

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

San Miguel, uno de junio de dos mil veinte.

VISTOS:

Que se instruyó esta causa **Rol N° 207-2011** con el fin de investigar los delitos de secuestro y aplicación de tormentos, ambos en grado consumado, en contra de Guillermo González de Asís, cometidos a partir del día 12 de septiembre de 1975 y determinar la responsabilidad que en tales hechos cupo a **ROLF GONZALO WENDEROTH POZO**, cédula nacional de identidad 3.870.222-K, chileno, natural de Santiago, nacido el 31 de agosto de 1938, de 81 años, casado, Coronel ® del Ejército de Chile, actualmente cumpliendo condena en el Centro de Cumplimiento Penitenciario Punta Peuco de Gendarmería de Chile; a **MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO**, cédula nacional de identidad 5.477.311-0, chileno, natural de Austria, nacido el 15 de febrero de 1946, de 74 años, casado, Brigadier ® del Ejército de Chile, actualmente cumpliendo condena en el Centro de Cumplimiento Penitenciario Punta Peuco de Gendarmería de Chile; a **RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN**, cédula nacional de identidad 3.672.875-2, chileno, natural de Linares, nacido el 23 de enero de 1938, de 82 años, divorciado, General de División ® del Ejército de Chile, actualmente cumpliendo condena en el Centro de Cumplimiento Penitenciario Punta Peuco de Gendarmería de Chile y a **GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA**, cédula nacional de identidad 5.612.623-6, chileno, natural de Lota, nacido el 6 de marzo de 1949, de 71 años, casado, Teniente Coronel ® de Carabineros de Chile, actualmente cumpliendo condena en el Centro de Cumplimiento Penitenciario Punta Peuco de Gendarmería de Chile.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

A fs. 46, se agregó querella criminal, interpuesta por Rodrigo Ubilla Mackenney, sociólogo, Subsecretario del Interior, en contra de Juan Manuel Guillermo Contreras Sepúlveda, Director de la Dirección de Inteligencia Nacional; Marcelo Luis Manuel Moren Brito, Comandante de la Brigada de Inteligencia Metropolitana (BIM); Miguel Krassnoff Martchenko, Jefe de la Brigada Operativa Caupolicán y Basclay Humberto Zapata Reyes, agente de la agrupación “Halcón” de la Brigada Caupolicán, por los delitos de asociación ilícita, secuestro calificado y aplicación de tormentos en contra de Guillermo González de Asís, nombre político “Paulino”, militante del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), cometidos a partir del 12 de septiembre de 1975, por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA).

A fs. 1.342, se sometió a proceso a Miguel Krassnoff Martchenko y Basclay Humberto Zapata Reyes en calidad de autores ejecutores del delito de secuestro, contemplado en el artículo 141 del Código Penal y el delito de aplicación de tormentos, previsto en el artículo 150 N° 1 del Código Punitivo, ambos en grado consumado, cometidos en contra de Guillermo González de Asís, a contar del día 12 de septiembre de 1975.

A fs. 1.387, se sometió a proceso a Rolf Gonzalo Wenderoth Pozo en calidad de autor del delito de secuestro, contemplado en el artículo 141 del Código Penal y el delito de aplicación de tormentos, previsto en el artículo 150 N° 1 del Código Punitivo, ambos en grado consumado, cometidos en contra de Guillermo González de Asís, a contar del día 12 de septiembre de 1975.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

A fs. 1.845, se sometió a proceso a César Manríquez Bravo, Raúl Eduardo Iturriaga Neumann y Gerardo Ernesto Godoy García en calidad de autores del delito de secuestro, contemplado en el artículo 141 del Código Penal y el delito de aplicación de tormentos, previsto en el artículo 150 N° 1 del Código Punitivo, ambos en grado consumado, cometidos en contra de Guillermo González de Asís, a contar del día 12 de septiembre de 1975.

A fs. 1.945, 2.821 y 2.822, se agregaron certificados de defunción de Basclay Humberto Zapata Reyes, Juan Manuel Guillermo Contreras Sepúlveda y Marcelo Luis Manuel Moren Brito, respectivamente.

A fs. 1.947 y 2.823, se dictaron sobreseimientos definitivos parciales en favor de Basclay Humberto Zapata Reyes, Juan Manuel Guillermo Contreras Sepúlveda y Marcelo Luis Manuel Moren Brito, respectivamente, conforme a lo dispuesto en el artículo 408 N° 5 del Código de Procedimiento Penal en relación al artículo 93 N° 1 del Código Punitivo.

A fs. 2.040, se dejó sin efecto el auto de procesamiento de César Manríquez Bravo en calidad de autor del delito de secuestro, contemplado en el artículo 141 del Código Penal y el delito de aplicación de tormentos, previsto en el artículo 150 N° 1 del Código Punitivo, ambos en grado consumado, cometidos en contra de Guillermo González de Asís, a contar del día 12 de septiembre de 1975.

A fs. 2.044, se declaró cerrado el sumario.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

A fs. 2.045, se dictó acusación judicial en contra de Rolf Gonzalo Wenderoth Pozo, Miguel Krassnoff Martchenko, Raúl Eduardo Iturriaga Neumann y Gerardo Ernesto Godoy García en calidad de autores del delito de secuestro, contemplado en el artículo 141 del Código Penal y el delito de aplicación de tormentos, previsto en el artículo 150 N° 1 del Código Punitivo, ambos en grado consumado, cometidos en contra de Guillermo González de Asís, a contar del día 12 de septiembre de 1975.

A fs. 2.059, Loreto Meza Van Den Daele, abogada, en representación de la Unidad Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría de Derechos Humanos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, dedujo acusación particular en contra de Rolf Gonzalo Wenderoth Pozo, Miguel Krassnoff Martchenko, Raúl Eduardo Iturriaga Neumann y Gerardo Ernesto Godoy García en calidad de autores del delito de secuestro calificado, contemplado en el artículo 141 inciso 3° del Código Penal y el delito de aplicación de tormentos, previsto en el artículo 150 N° 1 del Código Punitivo, ambos en grado consumado, cometidos en contra de Guillermo González de Asís, a contar del 12 de septiembre de 1975.

A fs. 2.071, Nelson Guillermo Caucoto Pereira, abogado, en representación de Digna Luisa del Carmen González de Asís, Francisco González de Asís y Clementina Auristela del Carmen González de Asís, hermanos de la víctima Guillermo González de Asís, dedujo demanda civil de indemnización de perjuicios en contra del Fisco de Chile, representado legalmente por María Eugenia Manaud Tapia, Presidenta del Consejo de

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Defensa del Estado, solicitando por las razones de hecho y de derecho que latamente refirió que se condene al demandado a pagar, por concepto de daño moral, la suma de \$300.000.000, \$100.000.000 para cada uno o la que el tribunal determine, más reajustes e intereses desde la fecha de notificación de la demanda hasta su pago efectivo, con costas.

A fs. 2.124, Marcelo Chandía Peña, Abogado Procurador Fiscal de San Miguel, del Consejo de Defensa del Estado, por el Fisco de Chile, contestó la demanda civil de indemnización de perjuicios interpuesta por Digna Luisa del Carmen González de Asís, Francisco González de Asís y Clementina Auristela del Carmen González de Asís, hermanos de la víctima Guillermo González de Asís, solicitando su rechazo por los fundamentos de hecho y de derecho invocados. En síntesis, la improcedencia de la indemnización demandada por preterición legal de los demandantes y por haber sido reparados con anterioridad y, en subsidio, alegó la excepción de prescripción extintiva de la acción civil y, en el mismo carácter, efectuó alegaciones en cuanto a la naturaleza de la indemnización y el monto pretendido.

A fs. 2.176 y 2.242, Enrique Ibarra Chamorro, abogado, por Rolf Wenderoth Pozo, solicitó la absolución de su representado, fundada en la extinción de su responsabilidad criminal por prescripción de la acción penal, conforme a lo dispuesto por el artículo 93 N° 6 del Código Penal. En subsidio, pidió la absolución de su patrocinado por no corresponderle participación en los delitos de secuestro y aplicación de tormentos cometidos en contra de Guillermo González de Asís a

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

contar del 12 de septiembre de 1975, ya que no intervino en su detención ni en su posterior desaparición, acotando que, en esa época, se desempeñaba como Jefe de la Plana Mayor de la Brigada de Inteligencia Metropolitana (BIM) que funcionaba en “Villa Grimaldi” y su función consistía en elaborar la nómina de las personas detenidas y entregarla al Jefe de la Brigada de Inteligencia Metropolitana, Marcelo Moren Brito, del que dependían directamente las Brigadas Operativas Caupolicán y Purén. En el mismo carácter, invocó la concurrencia de la circunstancia del artículo 103 del Código Penal y de las atenuantes de responsabilidad criminal contempladas en el artículo 11 N° 6 del Código Punitivo y en los artículos 211 y 214 inciso final del Código de Justicia Militar. Finalmente, solicitó que se conceda a Wenderoth Pozo alguno de los beneficios contemplados en la Ley 18.216.

A fs. 2.214, Danae Quezada Cárdenas, abogada, por Raúl Iturriaga Neumann, opuso, como excepciones de previo y especial pronunciamiento, la amnistía y la prescripción de la acción penal, contempladas en el artículo 433 numerales 6 y 7 del Código de Procedimiento Penal en relación al artículo 93 números 3 y 6 del Código Punitivo. En subsidio, solicitó la absolución de su patrocinado, fundado en que no se encuentra establecida la participación que se le atribuye en los delitos de secuestro y aplicación de tormentos cometidos en contra de Guillermo González de Asís a contar del 12 de septiembre de 1975, ya que no intervino en su detención ni en su posterior desaparición, acotando que, en esa época, era el Jefe de la Brigada Purén, pero no cumplía funciones operativas sino que de inteligencia en el área socio económica. En el mismo carácter,

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

opuso como defensa de fondo las excepciones de amnistía y prescripción de la acción penal. En subsidio, pidió que se sancione a su defendido en calidad de encubridor o, en su defecto, cómplice de los delitos que se le imputan. En el mismo carácter, invocó la concurrencia de la circunstancia del artículo 103 del Código Penal y de las atenuantes de responsabilidad criminal contempladas en el artículo 11 numerales 6 y 9 del Código Punitivo. Finalmente, solicitó que se conceda a Iturriaga Neumann alguno de los beneficios contemplados en la Ley 18.216.

A fs. 2.244, Loreto Meza Van Den Daele, abogada, en representación de la Unidad Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría de Derechos Humanos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, evacuando el traslado conferido, solicitó el rechazo de las excepciones de amnistía y prescripción de la acción penal, opuestas por el acusado Raúl Iturriaga Neumann.

A fs. 2.251, se rechazaron las excepciones de amnistía y prescripción de la acción penal, contempladas en el artículo 433 numerales 6 y 7 del Código de Procedimiento Penal, opuestas por el acusado Iturriaga Neumann, sin costas.

A fs. 2.259, Luis Hernán Núñez Muñoz, abogado, por Miguel Krassnoff Martchenko, solicitó la absolución de su representado por no encontrarse establecida la existencia de los delitos de secuestro y aplicación de tormentos en contra de Guillermo González de Asís ni su participación en calidad de autor de los referidos ilícitos. En cuanto al delito de secuestro, indicó que González de Asís fue detenido por agentes de la

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Dirección de Inteligencia Nacional amparados por el ordenamiento jurídico, a saber, las normas pertinentes de la Ley 17.798, sobre Control de Armas; el Decreto Ley N° 77, publicado en el Diario Oficial el 13 de octubre de 1973, que declara ilícitos y disueltos los Partidos Políticos que indica; el Decreto Ley N° 521, publicado en el Diario Oficial el 18 de junio de 1974, que crea la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA); el Decreto Ley N° 1009, publicado en el Diario Oficial el 8 de mayo de 1975, que sistematiza normas sobre protección jurídica de los derechos procesales de los detenidos por delitos contra la seguridad nacional por los organismos que indica y el Decreto N° 187 de Justicia, publicado en el Diario Oficial el 30 de enero de 1976, que establece normas que garantizan derechos de detenidos en virtud del Estado de Sitio, agregando que, de existir alguna conducta ilícita, debe ser encuadrada en la figura del artículo 148 del Código Penal. En relación a la participación de Krassnoff Martchenko en el referido ilícito, manifestó que no se encuentra acreditado que haya intervenido en la detención de Guillermo González de Asís ni que haya estado a cargo del centro de detención denominado “Villa Grimaldi”. Respecto del delito de aplicación de tormentos, señaló que no existe prueba alguna que permita acreditar la participación de Krassnoff Martchenko en las torturas que se habrían infligido a la víctima en los términos del artículo 15 N° 1 del Código Punitivo. En subsidio, pidió la absolución de su patrocinado, fundada en la extinción de su responsabilidad criminal por amnistía y prescripción de la acción penal, conforme a lo dispuesto por el artículo 93 numerales 3 y 6 del Código Penal. En el mismo carácter, solicitó se considere en favor de su defendido la

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

circunstancia del artículo 103 del Código Punitivo, es decir, la prescripción gradual o media prescripción; la eximente incompleta de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 1 del Código Penal en relación al artículo 10 N° 10 del mismo cuerpo legal y las circunstancias atenuantes de responsabilidad criminal establecidas en el artículo 11 N° 6 del Código Punitivo y 211 del Código de Justicia Militar. Finalmente, pidió que se conceda a su representado alguno de los beneficios contemplados en la Ley 18.216.

A fs. 2.299, Luis Fernando Bravo Ibarra, abogado, por Gerardo Godoy García, solicitó la absolución de su representado por no encontrarse establecida la existencia de los delitos de secuestro y aplicación de tormentos en contra de Guillermo González de Asís ni su participación en calidad de autor de los referidos ilícitos, acotando que en el auto acusatorio no se le imputa, adjudica o atribuye participación que sea susceptible de algún juicio de reproche, lo que infringiría a su juicio el derecho al debido proceso. En subsidio, pidió que se considere en favor de su patrocinado la circunstancia del artículo 103 del Código Penal y la atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 6 del mismo cuerpo legal como muy calificada y que se le sancione conforme a lo dispuesto por el artículo 509 del Código de Procedimiento Penal. Finalmente, que se conceda a Godoy García alguno de los beneficios de la Ley 18.216.

A fs. 2.312, se recibió la causa a prueba.

A fs. 2.382, se decretaron medidas para mejor resolver.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

A fs. 2.847, se trajeron los autos para dictar sentencia.

CONSIDERANDO:

EN CUANTO A LA ACCIÓN PENAL

En relación a las tachas

PRIMERO: Que, en lo principal de fs. 2.299, la defensa de Gerardo Godoy García dedujo tacha respecto de los testigos del sumario María Bottai Monreal, Gilda Bravo Riffo, Edwin Bustos Streeter, Julio Cortez Guerra, Nelson Fernández Sepúlveda, Carmen Fuentes Arends, Roberto Gómez Donoso, Jorge Lastra Torres, María Sartore Triviño y Delia Veraguas Segura, por la causal contemplada en el artículo 460 N° 6 del Código de Procedimiento Penal, esto es, tener enemistad con alguna de las partes, fundada en el hecho de haber estado privados de libertad en “Villa Grimaldi” y, en subsidio, por la causal contemplada en el artículo 460 N° 8 del mismo cuerpo legal, es decir, carecer de imparcialidad necesaria para declarar.

SEGUNDO: Que el artículo 460 del Código de Procedimiento Penal estipula que no son testigos hábiles, entre otros, “los que tuvieren enemistad con alguna de las partes, si es de tal naturaleza que haya podido inducir al testigo a faltar a la verdad” (numeral 6°) y “los que, a juicio del tribunal, carezcan de la imparcialidad necesaria para declarar por tener en el proceso interés directo o indirecto” (numeral 8°).

TERCERO: Que, conforme a lo dispuesto por el artículo 493 inciso 2° del Código de Procedimiento Penal, no se admitirán las tachas alegadas cuando no se indique de manera

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

circunstanciada la inhabilidad que afecta a los testigos y los medios de prueba con que se pretende acreditarla.

CUARTO: Que, en ese orden de cosas, de la lectura de la referida presentación se desprende que el abogado del acusado Gerardo Godoy García, al deducir las tachas, se limitó a señalar las inhabilidades del artículo 460 del Código de Procedimiento Penal invocadas; pero, omitió señalar los medios de prueba con que se pretende acreditarlas, razón por la cual esta sentenciadora no admitirá las tachas alegadas respecto de los testigos mencionados en el considerando primero.

QUINTO: Que, a mayor abundamiento, no declararon como testigos durante el sumario Julio Cortez Guerra, Nelson Fernández Sepúlveda y Carmen Fuentes Arends.

En relación al fondo

SEXTO: Que, según consta de fs. 2.045, se dictó acusación judicial en contra de Rolf Gonzalo Wenderoth Pozo, Miguel Krassnoff Martchenko, Raúl Eduardo Iturriaga Neumann y Gerardo Ernesto Godoy García en calidad de autores del delito de secuestro, contemplado en el artículo 141 del Código Penal y el delito de aplicación de tormentos, contemplado en el artículo 150 N° 1 del Código Punitivo, ambos en grado consumado, cometidos en contra de Guillermo González de Asís, a contar del día 12 de septiembre de 1975.

Asimismo, a fs. 2.059, en el plazo establecido en el artículo 425 del Código de Procedimiento Penal, Loreto Meza Van Den Daele, abogada, en representación de la Unidad Programa de Derechos Humanos de la Subsecretaría de Derechos

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Humanos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, dedujo acusación particular en contra de Rolf Gonzalo Wenderoth Pozo, Miguel Krassnoff Martchenko, Raúl Eduardo Iturriaga Neumann y Gerardo Ernesto Godoy García en calidad de autores del delito de secuestro calificado, contemplado en el artículo 141 inciso 3° del Código Penal y el delito de aplicación de tormentos, contemplado en el artículo 150 N° 1 del Código Punitivo, ambos en grado consumado, cometidos en contra de Guillermo González de Asís, a contar del 12 de septiembre de 1975.

SÉPTIMO: Que el delito de secuestro simple, contemplado en el artículo 141 inciso 1° del Código Penal, castiga al sujeto que, sin derecho, encierre o detenga a otro, privándolo de su libertad.

El mismo artículo, en su inciso final, sanciona más gravemente el hecho cuando el encierro o detención se ha prolongado por más de 90 días o si de ellos resultare un daño grave en la persona o intereses del encerrado o detenido.

Tratándose de conductas ejecutadas por funcionarios públicos, el legislador les brinda un tratamiento más favorable, el otorgado por el artículo 148 del Código Penal, que sanciona al empleado público que ilegal y arbitrariamente desterrar, arrestare o detuviere a una persona; pero, sólo si concurren ciertos requisitos que justifiquen dicho trato privilegiado:

- a) Que se detenga en razón de la persecución de un delito
- b) Que se deje alguna constancia de la detención

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

c) Que se ponga al detenido a disposición de los tribunales de justicia

En caso contrario, la figura aplicable es la genérica contemplada en el artículo 141 del Código Penal, en su modalidad simple o calificada, de acuerdo a las circunstancias del caso.

OCTAVO: Que, por otra parte, el delito de aplicación de tormentos, contemplado en el artículo 150 N° 1 del Código Punitivo, sanciona al que decrete o prolongue indebidamente la incomunicación de un reo o aplique tormentos o use con él un rigor innecesario.

Puntualmente, la aplicación de tormentos supone “todo acto por el cual se inflija intencionalmente a una persona dolores o sufrimientos graves, ya sean físicos o mentales” (tal como lo expresan los profesores Politoff, Matus y Ramírez en su libro Lecciones de Derecho Penal Penal Chileno, Parte Especial, pág. 218).

En cuanto a la detención de Guillermo González de Asís por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional y su encierro en el centro de detención clandestino de dicho organismo denominado “Villa Grimaldi”

NOVENO: Que la *detención* de Guillermo González de Asís por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional y su *encierro* en el centro de detención clandestino de dicho organismo denominado “Villa Grimaldi”, se acreditó inicialmente con el mérito de las declaraciones de sus hermanos Clementina, Margarita, Luis, Francisco y Digna, todos de apellidos González de Asís, cuyos testimonios se transcriben a continuación:

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

- a) Clementina González de Asís**, quien, según consta de fs. 157, indicó que su hermano Guillermo González de Asís fue detenido el 12 de septiembre de 1975 por agentes de la DINA. Que, luego, estuvo privado de libertad en “Villa Grimaldi”. Que desde entonces desconoce su paradero.
- b) Margarita González de Asís**, quien, según consta de fs. 158, manifestó que su hermano Guillermo González de Asís fue detenido el 12 de septiembre de 1975 por agentes de la DINA. Que, luego, estuvo privado de libertad en “Villa Grimaldi” y en “Cuatro Álamos”. Que desde entonces desconoce su paradero.
- c) Luis González de Asís**, quien, según consta de fs. 495, señaló que agentes de la DINA estuvieron tres días en su casa, en la comuna de San Joaquín, esperando que su hermano Guillermo González de Asís se presentara en el lugar con el fin de detenerlo. Que supo que su hermano fue detenido debido a que fue delatado por otro integrante del MIR.
- d) Francisco González de Asís**, quien, según consta de fs. 1.034, expresó que su hermano Guillermo González de Asís, militante del MIR, en la época de los hechos vivía con su madre y dos de sus hermanas en un inmueble de la comuna de San Joaquín. Que el año 1974 su domicilio de calle San Diego en la comuna de Santiago fue allanado por agentes de la DINA que buscaban a su hermano Guillermo, quienes estuvieron una semana esperando que éste se presentara. Que entre los agentes se encontraba Romo. Que lo mismo ocurrió en el domicilio de sus padres y de sus hermanos Margarita, Clementina y Luis. Que el 12 de

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

septiembre de 1975 su hermano fue detenido por agentes de la DINA en Gran Avenida José Miguel Carrera, a la altura del paradero 35, siendo posteriormente trasladado a “Villa Grimaldi”.

e) Digna González de Asís, quien, según consta de fs. 1.036, refirió que en la época de los hechos su hermano Guillermo González de Asís, su hermana Emilia y ella vivían en la casa de sus padres. Que su hermano Guillermo fue detenido en Gran Avenida José Miguel Carrera y, luego, trasladado a “Villa Grimaldi” y “Tres Álamos”. Que, antes de la detención de su hermano, su domicilio fue allanado por civiles que lo buscaban, quienes incluso permanecieron en el lugar varios días en espera de que éste se presentara. Que desconoce hasta la fecha el paradero de su hermano Guillermo.

DÉCIMO: Que, asimismo, para establecer la *detención* de Guillermo González de Asís por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional y su *encierro* en el centro de detención clandestino de dicho organismo denominado “Villa Grimaldi” se contó con las declaraciones de María Bottai Monreal, Gilda Bravo Riffo, Edwin Bustos Streeter, Mauricio Galaz Romero, Roberto Gómez Donoso, Jorge Lastra Torres, María Sartore Triviño y Delia Veraguas Segura, quienes estuvieron privados de libertad en ese lugar en el mismo contexto temporal que la víctima, las que se transcriben en lo pertinente a continuación:

a) María Cecilia Bottai Monreal, quien, según consta de fs. 9, 13, 160 y 505, indicó que en la época de los hechos era militante del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR).

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Que el 16 de septiembre de 1975, alrededor del mediodía, en un departamento de avenida Santa María, fue detenida por agentes de la DINA, entre ellos Basclay Zapata y Osvaldo Romo, quienes la condujeron a “Villa Grimaldi”, lugar en que fue torturada e interrogada por Marcelo Moren Brito, Miguel Krassnoff, Basclay Zapata, Osvaldo Romo y Tulio Pereira. Que durante su cautiverio en ese lugar vio muchas veces a Guillermo González de Asís, actualmente desaparecido. Que entre las personas que interrogaban a los detenidos del MIR recuerda a Miguel Krassnoff, Basclay Zapata y Osvaldo Romo y los vio golpear a González de Asís cuando lo conducían desde la “parrilla” hasta el baño. Que la “parrilla” era un somier metálico donde se aplicaba corriente a los detenidos. Que González de Asís estaba vendado, muy golpeado y se movilizaba dando pequeños saltos porque tenía los pies engrillados.

b) Gilda de las Mercedes Bravo Riffo, quien, según consta de fs. 782, manifestó que fue detenida el 12 de septiembre de 1975 por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), entre ellos el “guatón Romo”, quienes la trasladaron a “Villa Grimaldi”. Que el 13 o 14 de septiembre de 1975 vio en “Villa Grimaldi” a Guillermo González de Asís, quien pasaba al baño engrillado de pies, movilizándose a saltos. Que Guillermo con señas le dijo que su nombre era “Paulino”. Que el 22 de septiembre de ese año fue trasladada a “Cuatro Álamos”, lugar en que estuvo con María Villalobos Díaz, polola de Guillermo González de Asís, a quien le comentó que lo vio en “Villa Grimaldi”.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

c) Edwin Patricio Bustos Streeter, quien, según consta de fs. 281, 292, 676, 1.918, 1.920, 1.921 y 1.923, señaló que en la época de los hechos era militante del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR). Que fue detenido el 10 de septiembre de 1975, alrededor del mediodía, en Manuel Montt con Providencia, por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), entre ellos Osvaldo Romo Mena y Basclay Zapata Reyes, quienes lo condujeron vendado y esposado a “Villa Grimaldi”, lugar en que fue interrogado y torturado por Marcelo Moren Brito, Miguel Krassnoff Martchenko, Osvaldo Romo Mena y Basclay Zapata Reyes, entre otros. Que, en esa época, el jefe de ese centro de detención era Marcelo Moren Brito y colaboraban Luz Arce, Emilio Iribarren (“Joel”), Marcia Merino (“flaca Alejandra”) y Leonardo Schneider (“barba Schneider”). Que en ese recinto también estuvieron privados de libertad Guillermo González de Asís, Cecilia Bottai, Gilda Bravo, Mauricio Galaz, María Sartore y Susana Veraguas. Que Krassnoff, Zapata y Romo fueron parte del grupo de agentes que torturaron a González de Asís, los vio golpearlo cuando lo trasladaban desde el lugar en que estaba la “parrilla” hasta el baño. Que González de Asís estaba vendado y encadenado a la altura de los tobillos por lo que se movilizaba dando pequeños saltos.

d) Mauricio Eduardo Galaz Romero, quien, según consta de fs. 689, expresó que fue detenido el día 17 de septiembre de 1975, en calle Salesianos de la comuna de San Miguel, por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), entre ellos Miguel Krassnoff Martchenko, Basclay Zapata

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Reyes, Osvaldo Romo Mena y Tulio Pereira, quienes lo trasladaron a “Villa Grimaldi”, lugar en que fue torturado e interrogado. Que recuerda haber visto tirado en el suelo el cuerpo de un sujeto y que alguien señaló que se trataba de Guillermo González de Asís. Que en octubre de ese año fue trasladado a “Cuatro Álamos”.

e) Roberto Esteban Gómez Donoso, quien, según consta de fs. 314 y 503, refirió que en la época de los hechos era militante del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR). Que fue detenido el 11 de septiembre de 1975, alrededor de las 08:00 horas, en calle Libertad, entre Moneda y Agustinas, por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional, entre ellos Miguel Krassnoff y Osvaldo Romo Mena, quienes lo llevaron a “Villa Grimaldi”, lugar en que fue torturado e interrogado. Que el 13 de septiembre de ese año fue detenida su esposa Gilda Bravo Riffo, también militante del MIR. Que vio a Guillermo González de Asís el 12 o 13 de septiembre de 1975, alrededor de las 20:00 horas, en una sala denominada “el terminal”, ocasión en que éste se identificó como “Paulino” o “Marcelino”, de nombre Guillermo González de Asís, militante del MIR, constatando que en ese momento se encontraba en buenas condiciones físicas. Que, días después, vio a González de Asís al interior de una cajonera, denominada “Casa CORVI”, de no más de 1 metro de alto x 1 metro de ancho. Que el 17 de septiembre de 1975 fue trasladado a “Cuatro Álamos” y no tuvo más noticias de González de Asís.

f) Jorge Lastra Torres, quien, según consta de fs. 616, indicó que fue detenido el 15 de septiembre de 1975,

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

alrededor de las 07:45 horas, en su domicilio en la comuna de Santiago, por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), entre ellos Osvaldo Romo Mena, quienes lo trasladaron a “Villa Grimaldi”. Que ese día, en la noche, escuchó el nombre de Guillermo González de Asís cuando pasaban lista. Que en “Villa Grimaldi” fue interrogado y torturado por Marcelo Moren, Miguel Krassnoff, Basclay Zapata y Osvaldo Romo.

g) María Gloria del Luján Sartore Triviño, quien, según consta de fs. 159, manifestó que en la época de los hechos era simpatizante del MIR. Que fue detenida el 19 de septiembre de 1975 por agentes de la DINA, quienes, luego, la llevaron al centro de detención clandestino denominado “Villa Grimaldi”, lugar en que fue interrogada y torturada por Osvaldo Romo, entre otros. Que estuvo un mes en ese lugar. Que luego fue trasladada a “Cuatro Álamos”. Que el 22 de septiembre de 1975, estando en “Villa Grimaldi”, escuchó a Guillermo González de Asís gritar su nombre a viva voz, para que los demás detenidos supieran que estaba ahí y dieran testimonio de ello, percatándose que se encontraba engrillado de pies y manos y en muy malas condiciones físicas.

h) Delia Susana Veraguas Segura, quien, según consta de fs. 723, señaló que en la época de los hechos era militante del MIR. Que estuvo privada de libertad en “Villa Grimaldi” y en ese lugar, en la semana del 22 al 29 de septiembre de 1975, vio a Guillermo González de Asís, constatando que se encontraba moribundo, muy golpeado y con dificultades para respirar.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

UNDÉCIMO: Que, además, la *detención* de Guillermo González de Asís por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional y su *encierro* en el centro de detención clandestino de dicho organismo denominado “Villa Grimaldi” se determinó con las declaraciones de Pedro Matta Lemoine, Hugo Salinas Farfán, María Villalobos Díaz y Fernando Cortez Guerra, cuyas declaraciones se transcriben a continuación:

a) Pedro Alejandro Matta Lemoine, quien, según consta de fs. 584, indicó que fue detenido el 17 de mayo de 1975 por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA). Que estuvo trece meses privado de libertad en diferentes centros de detención clandestinos. Que, de acuerdo a la información recopilada, Guillermo González de Asís, nombre político “Paulino”, militante del MIR, ex GAP, fue detenido el 12 de septiembre de 1975 por agentes de la DINA y estuvo privado de libertad en “Villa Grimaldi” hasta el 28 de septiembre de ese año, desconociéndose desde entonces su paradero.

b) Hugo Ernesto Salinas Farfán, quien, según consta de fs. 534, manifestó que el día 3 de enero de 1975, alrededor de las 14:00 horas, en casa de familiares, fue detenido por agentes de la DINA, a cargo de Gerardo Godoy, quienes lo trasladaron a “Villa Grimaldi”, lugar en que fue interrogado y torturado. Que, el 15 de enero de 1975, los mismos agentes de la DINA que lo detuvieron lo sacaron de “Villa Grimaldi” y lo llevaron, junto a María Villalobos, a una casa en calle San Diego y a otra en una población de la zona sur de Santiago con el fin de detener a Guillermo González de Asís, sin lograr su objetivo.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

c) María Teresa de Jesús Villalobos Díaz, quien, según consta de fs. 595 y 610, señaló que su hermano Manuel Jesús Villalobos Díaz fue detenido el 17 de septiembre de 1974, en la madrugada, por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), entre ellos Osvaldo Romo. Que, posteriormente, el 14 de enero de 1975, a las 22:00 horas, en casa de sus padres en la comuna de San Miguel, ella también fue detenida por agentes de la DINA, quienes le preguntaron por Guillermo González de Asís, apodado “Paulino”. Que conocía a González de Asís, pero respondió que no lo ubicaba. Que fue trasladada al cuartel Terranova o “Villa Grimaldi”. Que, antes de salir de su casa, pidió a su madre que avisara a un familiar de Guillermo que vivía en calle San Diego que los agentes de la DINA lo buscaban. Que en “Villa Grimaldi” fue torturada e interrogada acerca de Guillermo González de Asís y de su pertenencia al MIR. Que fue transferida el 30 de enero de 1975 a “Cuatro Álamos”. Que supo que Guillermo fue detenido a raíz de la detención de uno de sus contactos, a quien le encontraron un papel con los puntos de encuentro y que fue reconocido por el “barba Schneider”.

d) Fernando Alberto Cortez Guerra, quien, según consta de fs. 806, expresó que fue detenido el día 9 de septiembre de 1975. Que estuvo privado de libertad en “Villa Grimaldi”, “Tres Álamos” y “Cuatro Álamos” hasta junio del año 1976. Que en ese tiempo recuerda haber escuchado que una persona de apellido González de Asís fue detenido y muerto por agentes de la DINA.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

DUODÉCIMO: Que, analizada la prueba testimonial, se advierte que los testigos, cuyas declaraciones se transcribieron en los considerandos noveno, décimo y undécimo, son hábiles, se encuentran contestes en los hechos, lugar y tiempo en que acaecieron y han dado razón suficiente de sus dichos, permitiendo establecer que, el día 12 de septiembre de 1975, Guillermo González de Asís, militante del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), fue detenido, sin derecho, por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), quienes, acto seguido, lo trasladaron al centro de detención clandestino denominado “Villa Grimaldi”, lugar en que se le mantuvo encerrado y sometido a malos tratos físicos por parte de Miguel Krassnoff Martchenko y Basclay Zapata Reyes, entre otros, desconociéndose desde entonces su paradero.

DÉCIMO TERCERO: Que, adicionalmente, la *detención* de Guillermo González de Asís se determinó con el mérito del **extracto del informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación**, de fs. 1, del que aparece que Guillermo González de Asís, militante del MIR, fue detenido el día 12 de septiembre de 1975, en la vía pública y, luego, conducido a Villa Grimaldi, lugar en que, según testigos, se le mantuvo vendado, atado y aislado de los demás detenidos, perdiéndose su rastro alrededor del 20 de septiembre de ese año. Que la Comisión está convencida de que la desaparición de la víctima fue obra de agentes del Estado, quienes violaron así sus derechos humanos.

En cuanto a la dinámica organizacional al interior de la Dirección de Inteligencia Nacional en el mes de septiembre de 1975

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

DÉCIMO CUARTO: Que, en relación a la dinámica organizacional al interior de la Dirección de Inteligencia Nacional en el mes de septiembre de 1975, se contó con prueba documental, cuyo origen y contenido no fue cuestionado por la defensa:

a) Informe policial, emanado del Departamento V “Asuntos Internos” de la Policía de Investigaciones de Chile, de fs. 171, del que aparece que los centros de detención clandestinos de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) conocidos como “Londres 38”, “José Domingo Cañas”, “Villa Grimaldi” y “Venda Sexy” dependían de la Brigada de Inteligencia Metropolitana (BIM), al mando de Marcelo Moren Brito (desde enero a diciembre de 1975). Que en “Villa Grimaldi” desarrollaron su trabajo las Brigadas Caupolicán y Purén, a cargo de Miguel Krassnoff Martchenko y Raúl Iturriaga Neumann, respectivamente. Que la Brigada Caupolicán estaba integrada por diversos grupos: Halcón, Águila, Cóndor y Tucán. El grupo Halcón lo componían los agentes Basclay Zapata Reyes y Osvaldo Romo Mena, entre otros. El grupo Tucán estaba a cargo de Gerardo Godoy García. Que en ese lugar funcionó además una Plana Mayor, a cargo del Mayor de Ejército Rolf Gonzalo Wenderoth Pozo (desde diciembre de 1974 a diciembre de 1975).

b) Nómina de fs. 640, de la que aparece que dentro del personal de Carabineros de Chile que prestó servicios en la DINA en el mes de septiembre de 1975 se encuentra el Teniente Gerardo Ernesto Godoy García.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

DÉCIMO QUINTO: Que, asimismo, se contó con declaraciones de integrantes de la Dirección de Inteligencia Nacional en la época de los hechos:

a) Declaración de Juan Manuel Guillermo Contreras

Sepúlveda, quien, según consta de fs. 440, indicó que en la época de los hechos se desempeñó como Director de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA). Que Guillermo González de Asís, militante del MIR, fue abatido por agentes de la DINA en un depósito de armas y explosivos del grupo terrorista MIR y GPM N° 31, que correspondería a la población La Victoria y, luego, trasladado en calidad de N.N. al Servicio Médico Legal, siendo enterrado en esa calidad en el Cementerio General.

b) Declaración de Pedro Octavio Espinoza Bravo, quien, según consta de fs. 1.246, manifestó que en la época de los hechos formaba parte de la Dirección de Inteligencia Nacional. Que asumió como comandante del cuartel Terranova o “Villa Grimaldi” el 19 de noviembre de 1974. Que en esa época operaba en “Villa Grimaldi” la Brigada Caupolicán a cargo de Marcelo Moren Brito, teniendo como oficial operativo a Miguel Krassnoff Martchenko. Que ya no operaba en ese lugar la Brigada Purén, a cargo de Raúl Iturriaga Neumann, que se había trasladado al cuartel “Venda Sexy”. Que, a esa fecha, no existía la Brigada de Inteligencia Metropolitana (BIM). Que entregó el mando de “Villa Grimaldi” a Marcelo Moren Brito, quien además fue el primer Comandante de la BIM.

c) Declaración de Marcelo Luis Manuel Moren Brito, quien, según consta de fs. 464, señaló que en la época de los

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

hechos, con el grado de Mayor, formaba parte de la Dirección de Inteligencia Nacional y cumplía funciones como Jefe de la Brigada de Inteligencia Nacional (BIN) y de “Villa Grimaldi”. Que durante su paso por “Villa Grimaldi” cumplió una dualidad de funciones, Jefe del recinto y Jefe de la Brigada de Inteligencia Nacional, cuya misión era recopilar información de los Cuerpos de Inteligencia Regionales (CIRES) y del Servicio de Inteligencia Militar (SIM), desempeñando labores de búsqueda, procesamiento y difusión de inteligencia. Que no tenía funciones operativas. Que la Brigada de Inteligencia Metropolitana (BIM) era una unidad operativa de la DINA que desarrollaba sus funciones en la Región Metropolitana, que estuvo a cargo de César Manríquez Bravo y, a partir de noviembre de 1974, de Pedro Espinoza Bravo. Que desconoce quien sucedió a Espinoza Bravo en febrero de 1975. Que la BIM no dependía de la BIN sino que del Director de la DINA. Que en “Villa Grimaldi” trabajaban los grupos operativos de la Brigada de Inteligencia Metropolitana (BIM), Caupolicán y Purén, quienes traían los detenidos y los interrogaban. Que vio cerca de 50 detenidos en “Villa Grimaldi”, personas que permanecían con su vista vendada y que después de cinco días eran trasladadas a “Tres Álamos” o “Cuatro Álamos”, por orden del Cuartel General. Que todos los detenidos estaban vendados y custodiados por un centinela. Que los detenidos eran interrogados por sus captores y por gente especializada de la Policía de Investigaciones. Que su Plana Mayor estaba a cargo de Rolf Wenderoth Pozo. Que, de acuerdo a la información

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

proporcionada por el General Manuel Contreras Sepúlveda, Guillermo González de Asís, militante del MIR, fue abatido por agentes de la DINA en un depósito de armas y explosivos del grupo terrorista MIR y GPM N° 31, que correspondería a la población La Victoria y, luego, trasladado en calidad de N.N. al Servicio Médico Legal, siendo enterrado en esa calidad en el Cementerio General.

d) Declaración de Fernando Eduardo Lauriani Maturana,

quien, según consta de fs. 1.206, expresó que en la época de los hechos formaba parte de la Dirección de Inteligencia Nacional y cumplía funciones en “Villa Grimaldi”. Que el Comandante de “Villa Grimaldi” era Marcelo Moren Brito. Que allí operaba la Brigada Caupolicán, también a cargo de Moren Brito y durante un corto tiempo la Brigada Purén, a cargo de Raúl Iturriaga Neumann, siendo su función operar en contra del Partido Comunista y el Partido Socialista.

e) Declaración de Eugenio Jesús Fieldhouse Chávez, quien,

según consta de fs. 1.373, refirió que ingresó a la Dirección de Inteligencia Nacional a mediados del mes de junio de 1974 y, tras dos meses en el Cuartel General, fue trasladado al cuartel “Terranova” o “Villa Grimaldi”, presentándose ante el Coronel de Ejército César Manríquez Bravo, quien lo destinó a una oficina de clasificación y análisis de documentos que formaba parte de la estructura administrativa de la Plana Mayor. Que en esa oficina se confeccionaba la nómina de los detenidos con los datos proporcionados por los grupos operativos. Que la nómina contenía varias columnas, encabezadas de la manera que sigue: nombre del detenido, filiación, cargo, actividad

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

política y destino. Que dicha nómina se confeccionaba para ser enviada al cuartel general, lugar en que seguramente el Director determinaba el destino de los detenidos. Que, al día siguiente, en relación a cada detenido, la nómina contenía alguna de las siguientes anotaciones: “Terranova”, si el detenido permanecería en el mismo cuartel; “Cuatro Álamos” o “Tres Álamos”, si el detenido sería trasladado a uno de esos cuarteles; “Puerto Montt”, si el detenido sería lanzado al mar y “Moneda”, si el detenido sería muerto en tierra. Que, con posterioridad, se desempeñaron como Jefes del cuartel “Terranova”: Pedro Espinoza Bravo, Marcelo Moren Brito, Carlos López Tapia, Miguel Krassnoff Martchenko y Manuel Provis Carrasco. Que Rolf Wenderoth Pozo fue Jefe de la Plana Mayor entre diciembre de 1974 y diciembre de 1975, por lo que en ese período trabajó bajo su mando. Que Luz Arce Sandoval, Marcia Merino Vega y Alicia Uribe llegaron a “Villa Grimaldi” a fines de 1974 y trabajaron como colaboradoras en la oficina de la Plana Mayor, analizando documentación relativa a los detenidos en su mayoría del MIR. Que estas mujeres a veces colaboraban con los grupos operativos. Que Guillermo González de Asís, militante del MIR, tuvo que ser detenido por agentes del grupo Halcón.

f) Declaraciones de Basclay Humberto Zapata Reyes, quien, según consta de fs. 438, 825 y 1.364, indicó que se integró a la Dirección de Inteligencia Nacional en el mes de noviembre de 1973 y, tras un período de instrucción en las Rocas de Santo Domingo y unos meses en el Cuartel General, pasó a depender jerárquicamente del Teniente de

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Ejército Miguel Krassnoff Martchenko, en el cuartel de calle Londres N° 38 de la comuna de Santiago, cuyo jefe era Marcelo Moren Brito. Que bajo las órdenes de Krassnoff pasó a formar parte de la agrupación Halcón de la Brigada Caupolicán, correspondiéndole intervenir en seguimientos, allanamientos y detenciones de personas vinculadas al Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR). Que Osvaldo Romo Mena también integraba la agrupación Halcón. Que Krassnoff ordenaba el interrogatorio de los detenidos y, en el evento de obtener información, que ésta fuera verificada. Que a fines de 1974 se habilitó un cuartel en calle José Domingo Cañas y se trasladaron a ese lugar, aumentando el número de agrupaciones de la Brigada Caupolicán. Que en 1975 se trasladaron al cuartel “Terranova” o “Villa Grimaldi”, en calle José Arrieta de la comuna de Peñalolén. Que, durante su funcionamiento, el cuartel “Terranova” estuvo a cargo, cronológicamente, de César Manríquez Bravo, Pedro Espinoza Bravo y Marcelo Moren Brito, entre otros. Que en ese cuartel trabajaron con tres mujeres colaboradoras: Luz Arce, Marcia Merino y María Alicia Uribe, quienes salían con ellos a ubicar y detener militantes del MIR. Que los detenidos eran entregados a Miguel Krassnoff, quien se hacía cargo de ellos. Que el interrogatorio del detenido era realizado por Krassnoff o por alguno de los miembros del equipo de interrogadores. Que las colaboradoras también formaban parte de los interrogatorios, corroborando la veracidad de la información entregada por los detenidos. Que sabe que algunos detenidos fueron sacados del cuartel “Terranova” y,

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

en la actualidad, tienen el estatus de Detenidos Desaparecidos. Que ningún detenido fue trasladado o tuvo otro destino sin el conocimiento y autorización de la Plana Mayor y Krassnoff. Que otras personas, de exclusiva confianza de la Plana Mayor y Krassnoff, realizaban la tarea sucia, entre ellos el personal del cuartel “Venda Sexy”, lugar en que vio rieles de tren que fueron usados para amarrar a ellos a los detenidos que fueron lanzados al mar desde helicópteros. Que no tiene antecedentes en relación a la detención de Guillermo González de Asís, militante del MIR, el 12 de septiembre de 1975 ni a su permanencia en “Villa Grimaldi”. Que no recuerda el nombre de los militantes del MIR que detuvo en esa época ni de quienes permanecieron en el cuartel. Que Krassnoff tenía un organigrama en la muralla y, a medida que las personas iban siendo detenidas, él tarjaba sus nombres y escribía “RIP”. Que Krassnoff tiene claro cuántos murieron, quiénes fueron y su destino final.

g) Declaración de José Abel Aravena Ruiz, quien, según consta de fs. 1.558, manifestó que ingresó a la Dirección de Inteligencia Nacional en el mes de noviembre de 1973 y tras un período de instrucción en las Rocas de Santo Domingo, a cargo de César Manríquez Bravo, fue trasladado a Santiago, permaneciendo en el Cuartel I, ubicado bajo la plaza de la Constitución, hasta el mes de julio de 1974, fecha en que recibió la orden de presentarse en el cuartel “José Domingo Cañas”. Que estuvo en el mencionado cuartel entre los meses de julio y noviembre de 1974, época en que le correspondió investigar al MIR. Que

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

en noviembre de 1974 llegó al cuartel “Terranova” o “Villa Grimaldi” y, en ese lugar, Miguel Krassnoff reunió a todos los agentes y les informó que la agrupación Halcón trabajaría exclusivamente con el MIR, que estaría compuesta por dos equipos: Halcón 1, integrado por Basclay Zapata Reyes, Osvaldo Pulgar Gallardo y Osvaldo Romo Mena y Halcón 2, integrado por Tulio Pereira, José Yévenes Vergara y él.

h) Declaración de Rodolfo Valentino Concha Rodríguez,

quien, según consta de fs. 1.773, señaló que en la época de los hechos formaba parte de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) y cumplía funciones en el cuartel Terranova, puntualmente como conductor de Miguel Krassnoff Martchenko. Que conducía un automóvil marca Fiat modelo 125 de color gris. Que se percató que a ese cuartel llegaban detenidas personas contrarias al régimen militar. Que allí operaba la Brigada Caupolicán y la Brigada Purén, esta última a cargo de Raúl Iturriaga Neumann. Que el personal a cargo de Krassnoff tenía la misión de ubicar a los militantes del MIR. Que los grupos operativos Halcón I y II eran los encargados de detener a los militantes del MIR y trasladarlos al cuartel, donde eran interrogados por personal de la Policía de Investigaciones. Que en octubre de 1974 vio en la oficina de Krassnoff a sus colaboradores Luz Arce, Marcia Merino, María Alicia Uribe, “Joel” y el “barba Schneider”.

i) Declaraciones de Teresa del Carmen Osorio Navarro,

quien, según consta de fs. 1.109 y 1.783, expresó que en la época de los hechos formaba parte de la Dirección de

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Inteligencia Nacional y cumplía funciones en el cuartel Terranova o “Villa Grimaldi”, como secretaria de Miguel Krassnoff Martchenko. Que éste le informó que era el Jefe de la agrupación Halcón, cuya misión era investigar y desarticular el Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), para lo cual contaba con personal que realizaba labores investigativas y operativas (detenciones). Que el Jefe del cuartel Terranova o “Villa Grimaldi” era Marcelo Moren Brito. Que el Jefe de la Plana Mayor era Rolf Wenderoth. Que el Jefe de la agrupación Tucán era el Teniente de Carabineros Gerardo Godoy García. Que las personas que llegaban detenidas al cuartel lo hacían por intermedio de los agentes pertenecientes a las agrupaciones operativas Halcón, Águila y Tucán, quienes informaban a sus superiores. Que se desempeñaban como colaboradoras de la DINA: Luz Arce, Marcia Merino y María Alicia Uribe, quienes salían con los grupos operativos y regresaban con detenidos.

j) Declaración de Daniel Alberto Galaz Orellana, quien, según consta de fs. 1.817, refirió que en la época de los hechos formaba parte de la Dirección de Inteligencia Nacional y cumplía funciones en “Villa Grimaldi”, a cargo de Marcelo Moren Brito. Que integraba la Brigada Caupolicán, a cargo de Miguel Krassnoff Martchenko. Que su oficina estaba al lado de la sala de interrogatorio. Que los interrogadores eran Krassnoff, Romo, Basclay Zapata y “los guatones” que trabajaban con Lawrence. Que los interrogadores torturaban a los detenidos.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

k) Declaración de José Jaime Mora Diocares, quien, según consta de fs. 1.118, indicó que en la época de los hechos formaba parte de la Dirección de Inteligencia Nacional y cumplía funciones en el cuartel Terranova. Que a principios de 1975 se formó la Brigada Purén, pasando a integrarla. Que la Brigada Purén no cumplía funciones operativas. Que en 1975 dicha Brigada estaba a cargo de Raúl Iturriaga Neumann.

En cuanto a los hechos establecidos

DÉCIMO SEXTO: Que, en consecuencia, con el mérito de la prueba que debe servir de base para la adecuada solución del caso sometido a enjuiciamiento, apreciada conforme a lo dispuesto por el artículo 451 y siguientes del Código de Procedimiento Penal, se han establecido los siguientes hechos:

1° Que, mediante el Decreto Ley N° 521, publicado en el Diario Oficial el 18 de junio de 1974, se creó la Dirección de Inteligencia Nacional.

2° Que, a partir de esa fecha, la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) estuvo a cargo del Coronel de Ejército Juan Manuel Guillermo Contreras Sepúlveda, actualmente fallecido.

3° Que, el día 12 de septiembre de 1975, agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) detuvieron, sin derecho, a Guillermo González de Asís, militante del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), a la altura del paradero 35 de Gran Avenida José Miguel Carrera.

4° Que, posteriormente, se mantuvo a González de Asís encerrado, sin derecho, en el centro de detención clandestino de

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

la Dirección de Inteligencia Nacional denominado “Villa Grimaldi”, ubicado en José Arrieta N° 8.200 de la comuna de Peñalolén, lugar en que fue sometido a brutales maltratos físicos por Miguel Krassnoff Martchenko y Basclay Zapata Reyes, entre otros, desconociéndose desde entonces su paradero.

5° Que, en ese tiempo, el centro de detención clandestino de la Dirección de Inteligencia Nacional denominado “Villa Grimaldi” se encontraba a cargo del Mayor de Ejército Marcelo Moren Brito, actualmente fallecido.

6° Que, asimismo, en el período indicado actuaban en “Villa Grimaldi” las agrupaciones operativas “Halcón” y “Tucán” de la Brigada Caupolicán, a cargo de Miguel Krassnoff Martchenko y Gerardo Ernesto Godoy García, respectivamente y la Brigada Purén, a cargo de Raúl Eduardo Iturriaga Neumann.

En cuanto a la calificación jurídica

DÉCIMO SÉPTIMO: Que establecidos los hechos que afectaron la libertad, seguridad individual e integridad física de Guillermo González de Asís, la calificación jurídica de los mismos forma parte de las atribuciones de este tribunal, de modo que corresponde a continuación determinar el derecho aplicable a los hechos que se han dado por probados.

Así las cosas, a juicio de esta sentenciadora los hechos que afectaron la libertad ambulatoria, seguridad individual e integridad física de la víctima constituyen el delito de **secuestro calificado**, contemplado en el artículo 141 inciso final del Código Penal, en grado consumado, por haberse establecido los supuestos fácticos de dicho ilícito.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

En efecto, se determinó que Guillermo González de Asís, militante del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), fue detenido, sin derecho, el día 12 de septiembre de 1975, por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional.

La mencionada detención tuvo como antecedente el Decreto Ley N° 77, publicado en el Diario Oficial el 13 de octubre de 1973, que prohibió los Partidos Comunista o Comunista de Chile, Socialista, Unión Socialista Popular, MAPU, Radical, Izquierda Cristiana, Acción Popular Independiente, Partido de la Unidad Popular y el Movimiento de Izquierda Revolucionario, entre otros y el Decreto Ley N° 521, publicado en el Diario Oficial el 18 de junio de 1974, que creó la Dirección de Inteligencia Nacional, ya que, a partir de la dictación de los decretos leyes antes referidos, se inició una fuerte etapa represiva en la que el gobierno de facto persiguió y encarceló a miembros de los Partidos Políticos disueltos y, de manera especialmente severa, a militantes y simpatizantes del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR).

Los agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional, en su mayoría personal proveniente de las instituciones de la Defensa Nacional, es decir, funcionarios públicos, detuvieron a la víctima y, luego, la encerraron en un centro de detención clandestino denominado “Villa Grimaldi”, es decir, en un lugar no contemplado como establecimiento carcelario en el Decreto Supremo N° 805 del Ministerio de Justicia de 1928.

La referida detención y encierro no merece el tratamiento privilegiado a que se refiere el artículo 148 del Código Punitivo, que sanciona al empleado público que *detuviere*

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

de manera ilegal y arbitraria a una persona, como planteó la defensa de Krassnoff Martchenko, ya que, en concepto del tribunal, dicha norma sólo resulta aplicable al empleado público si concurren ciertos requisitos, esto es, que se detenga en razón de la persecución de un delito, que se deje alguna constancia de la detención y que se ponga al detenido a disposición de los tribunales, lo que no ocurrió en el caso que nos ocupa, ya que no existió causa que justificara la detención de la víctima, quien fue privada de libertad fuera de los casos previstos por la ley, resultando evidente que no existió la más mínima intención de ponerla a disposición del tribunal competente, toda vez que hasta la fecha se desconoce su paradero, circunstancia que, unida a los malos tratos físicos a los que fue sometido González de Asís durante su encierro, califica el delito de secuestro.

Por las razones expresadas y por aplicación del principio *non bis in idem*, se modifica la calificación jurídica contenida en la acusación judicial y se disiente en parte de la calificación jurídica propuesta por el Programa de Derechos Humanos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, esto es, estimar que los hechos constituyen, además, el delito de aplicación de tormentos, ya que, como se dijo, los malos tratos sufridos por la víctima durante el encierro fueron considerados para calificar el delito de secuestro.

DÉCIMO OCTAVO: Que, por otra parte, los hechos establecidos en autos a juicio de esta sentenciadora son constitutivos de un ***crimen de lesa humanidad***.

De acuerdo a lo dispuesto por el artículo 7° del Estatuto de Roma son crímenes de lesa humanidad los

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

atentados contra bienes jurídicos individuales fundamentales, cometidos, tanto en tiempo de paz como de guerra, como parte de un ataque generalizado o sistemático realizado con la participación o tolerancia del poder político de iure o de facto.

Los crímenes de lesa humanidad comprenden todos los tipos penales en virtud de los cuales los Estados parte de la comunidad internacional sancionan los atentados a los derechos esenciales de las personas, en la medida que se cumplan ciertas condiciones, puntualmente que el autor sea un agente del Estado, vinculado directamente o indirectamente a él o grupos formales o informales surgidos al alero de éstos, la existencia de acciones vejatorias de la dignidad de la persona, el amparo de la impunidad y la trascendencia social del acto vejatorio.

En este caso, las acciones ejecutadas afectaron la libertad, seguridad individual e integridad física de Guillermo González de Asís, es decir, bienes jurídicos relevantes para nuestro ordenamiento jurídico, consagrados como Derechos Humanos Fundamentales en la Constitución Política de la República y en el Derecho Internacional de los Derechos Humanos.

En efecto, la Constitución Política de la República de Chile dispone, en el artículo 5° inciso 2, que el ejercicio de la soberanía reconoce como limitación el respeto a los derechos esenciales que emanan de la naturaleza humana, indicando que es deber de los órganos del Estado respetar y promover tales derechos, ya sea que se encuentren garantizados por la Constitución Política de la República de Chile o por tratados internacionales ratificados por Chile que se encuentren vigentes

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

y, en concordancia con lo anterior, en el artículo 19 numerales 1 y 7, asegura a todas las personas el derecho a la vida, integridad física y libertad en su aspecto material, vale decir, el derecho de una persona a decidir sin interferencias coactivas de terceros su ubicación espacial.

Dentro de los tratados internacionales de derechos humanos, ratificados por Chile y vigentes, destacan la Declaración Universal de Derechos Humanos y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos. La Declaración Universal de Derechos Humanos, en su artículo 3°, señala que “todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona” y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, en su artículo 9°, que “Todo individuo tiene derecho a la libertad y a la seguridad personales. Nadie podrá ser sometido a prisión o detención arbitrarias. Nadie podrá ser privado de su libertad, salvo por las causas fijadas por ley y con arreglo al procedimiento establecido en ésta.”

Por otra parte, las acciones que afectaron la libertad, seguridad individual e integridad física de la víctima fueron ejecutadas por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional, integrada por personal proveniente de las distintas ramas de la Defensa Nacional, es decir, por funcionarios públicos o agentes del Estado.

Por último, los agentes del Estado no sólo infringieron el deber de respeto de los derechos humanos que como representantes del Estado les correspondía sino que actuaron al margen de toda consideración por la persona humana, reprimiendo brutalmente a los integrantes de Partidos Políticos o

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

movimientos opositores, alejándose de los principios de necesidad, proporcionalidad y responsabilidad, condiciones fácticas que, sin duda, permiten aseverar que se cometieron delitos que no respetaron el estándar mínimo de reglas de coexistencia y que, por tanto, deben ser considerados crímenes contra la humanidad.

En cuanto a la participación de Rolf Gonzalo Wenderoth Pozo

DÉCIMO NOVENO: Que, según consta de fs. 879 y 1.351, **Rolf Gonzalo Wenderoth Pozo** indicó que a fines del año 1974 pasó a formar parte de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA). Que el Director de la DINA, Coronel Manuel Contreras Sepúlveda, lo nombró Jefe de la Plana Mayor de la Brigada de Inteligencia Metropolitana (BIM), que, en esa fecha, estaba a cargo de Pedro Espinoza Bravo y funcionaba en dependencias del cuartel “Terranova” o “Villa Grimaldi”, en calle José Arrieta de la comuna de Peñalolén. Que sus funciones eran de naturaleza administrativa. Que las funciones operativas eran de competencia exclusiva del Comandante de la Brigada de Inteligencia Metropolitana, es decir, de Pedro Espinoza Bravo y, luego, del oficial que lo sucedió a partir de febrero de 1975, Marcelo Moren Brito. Que su oficina en “Villa Grimaldi” estaba frente a la de Miguel Krassnoff Martchenko. Que trabajaba con once personas, Fieldhouse, Cofré, Barra y tres mujeres que colaboraban con la DINA, Luz Arce, Marcia Merino y María Alicia Uribe, entre otros. Que en ocasiones sus colaboradoras salían con los grupos operativos a reconocer a personas que debían ser detenidas. Que ellas además presenciaban el interrogatorio de los detenidos con el fin de verificar su veracidad. Que elaboraba

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

nóminas con los nombres de los detenidos que ingresaban al cuartel, traídos por los grupos operativos, para entregarlas al Jefe de Cuartel y al Director de la DINA. Que, luego, recibía nóminas con los nombres de los detenidos que debían ser trasladados. Que de la Brigada de Inteligencia Metropolitana, a cargo de Moren Brito, dependían los grupos operativos, es decir, la Brigada Caupolicán, la Brigada Purén y la Brigada Logística. Que la Brigada Caupolicán, estaba integrada por grupos con nombres de pájaros: Halcón, Águila, Tucán, etc. Que Miguel Krassnoff, a cargo de Halcón, investigaba el MIR y por lo anterior se debe preguntar a Krassnoff respecto de la víctima Guillermo González de Asís, militante del MIR. Que la Brigada Purén estaba a cargo de Raúl Iturriaga Neumann.

VIGÉSIMO: Que de la declaración antes referida aparece que el acusado Rolf Wenderoth Pozo reconoció que en la época de los hechos era el Jefe de la Plana Mayor de la Brigada de Inteligencia Metropolitana (BIM), comandada por el oficial Marcelo Moren Brito; que de la BIM dependían las Brigadas Operativas Caupolicán, Purén y Logística; que la Brigada Caupolicán estaba integrada por las agrupaciones Halcón, Águila y Tucán, entre otras y que la agrupación Halcón, a cargo Miguel Krassnoff Martchenko, investigaba el Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR).

Pero, tratando de eludir su responsabilidad en la detención y encierro de Guillermo González de Asís, alegó que sus funciones eran sólo administrativas y que las funciones operativas eran de competencia exclusiva del comandante de la Brigada de Inteligencia Metropolitana, es decir, de Marcelo

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Moren Brito, agregando que, en este caso, por ser la víctima un militante del MIR debería consultarse al respecto a Miguel Krassnoff Martchenko, jefe de la agrupación Halcón, dependiente de la Brigada Operativa Caupolicán, cuya misión era investigar al MIR.

Sin embargo, su participación en calidad de autor del delito de secuestro calificado, en grado consumado, cometido en contra de Guillermo González de Asís, se determinó en primer término con la prueba testimonial referida en los considerandos noveno, décimo y undécimo, que, como se dijo, permitió acreditar que Guillermo González de Asís fue detenido, sin derecho, el día 12 de septiembre de 1975, por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional y que, posteriormente, estuvo privado de libertad en el centro de detención clandestino de la Dirección de Inteligencia Nacional denominado “Villa Grimaldi” y, adicionalmente, con el mérito de la prueba documental y las declaraciones que se consignan en los fundamentos décimo cuarto y décimo quinto, en especial los testimonios de Eugenio Fieldhouse Chávez y Basclay Zapata Reyes.

En efecto, de la prueba documental y testimonial referida precedentemente aparece que agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional detuvieron a Guillermo González de Asís y lo trasladaron a “Villa Grimaldi”, lugar en que agentes de la agrupación Halcón intervinieron de manera inmediata y directa en los interrogatorios y malos tratos dados a la víctima. Dicha agrupación operativa dependía de la Brigada Caupolicán y ésta, a su vez, de la Brigada de Inteligencia Metropolitana, comandada por el Mayor de Ejército Marcelo Moren Brito, quien,

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

adicionalmente, se encontraba a cargo del referido centro de detención, siendo Wenderoth Pozo el Jefe de la Plana Mayor de la Brigada de Inteligencia Metropolitana, es decir, el superior jerárquico de un organismo asesor, propio de las organizaciones militares, que, por su naturaleza, ejercía mando táctico y asesoraba al comandante de la citada Brigada.

VIGÉSIMO PRIMERO: Que, en razón de lo anterior, se determinó la participación de Rolf Gonzalo Wenderoth Pozo en calidad de **autor** del delito de secuestro calificado, en grado consumado, de Guillermo González de Asís, cometido a partir del 12 de septiembre de 1975, en los términos del artículo 15 N° 2 del Código Penal, toda vez que el citado oficial tenía la calidad de superior jerárquico de quienes detuvieron, encerraron sin derecho y maltrataron a la víctima y, faltando a su deber de velar por un comportamiento conforme a derecho de las fuerzas a su cargo, permitió que las acciones directas de sus subordinados afectaran su libertad, seguridad individual e integridad física, desconociéndose hasta ahora su destino final.

En cuanto a la participación de Miguel Krassnoff Martchenko

VIGÉSIMO SEGUNDO: Que, según consta de fs. 451, **Miguel Krassnoff Martchenko** manifestó que el 1 de agosto de 1974, con el grado de Teniente del Ejército de Chile, fue destinado a la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA). Que se le asignó la función de analista, en el Cuartel General, bajo las órdenes de su Director, Coronel Manuel Contreras Sepúlveda. Que su misión fue corroborar la información que se tenía en relación al MIR. Que, en cumplimiento de la referida misión, participó en varios enfrentamientos armados con gente opositora

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

al régimen militar. Que, cuando se le ordenaba, se trasladaba a los lugares en que se mantenían detenidos en tránsito. Que en varias ocasiones, entre septiembre de 1974 y fines de 1975, concurrió al cuartel Terranova o “Villa Grimaldi”, con el fin de entrevistarse con detenidos que eran militantes del MIR, a quienes interrogó cara a cara, identificándose con su nombre, grado y la institución a la que pertenecía, sin apremios físicos y dejándose constancia escrita de la entrevista. Que no perteneció a la Brigada de Inteligencia Metropolitana (BIM) ni a la Brigada Caupolicán ni comandó algún grupo operativo. Que su grupo de trabajo fue llamado Halcón. Que no intervino en detenciones, apremios físicos, muerte ni desapariciones de detenidos. Que trabajaba con Basclay Zapata Reyes, la “flaca Alejandra” y Osvaldo Romo, entre otros. Que nada tuvo que ver con la detención de Guillermo González de Asís, militante del MIR, quien, de acuerdo a la información proporcionada por el General Manuel Contreras Sepúlveda, fue abatido por agentes de la DINA en un depósito de armas y explosivos del grupo terrorista MIR y GPM N° 31, que correspondería a la población La Victoria y, luego, trasladado en calidad de N.N. al Servicio Médico Legal, siendo enterrado en esa calidad en el Cementerio General.

VIGÉSIMO TERCERO: Que, de la declaración antes referida, aparece que el acusado Miguel Krassnoff Martchenko negó su intervención en la detención y encierro de Guillermo González de Asís, alegando que éste, de acuerdo a lo informando por Contreras Sepúlveda, fue abatido por agentes de la DINA en un depósito de armas y explosivos del grupo terrorista MIR y GPM N° 31 y, luego, trasladado en calidad de N.N. al Servicio

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Médico Legal, siendo enterrado en esa calidad en el Cementerio General.

Sin embargo, su participación en calidad de autor ejecutor del delito de secuestro calificado, en grado consumado, cometido en contra de Guillermo González de Asís, se determinó en primer término con la prueba testimonial referida en los considerandos noveno, décimo y undécimo, en especial con las declaraciones de María Bottai Monreal y Edwin Bustos Streeter, que, como se dijo, permitió acreditar que Guillermo González de Asís fue detenido, sin derecho, el día 12 de septiembre de 1975, por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional y que, posteriormente, estuvo privado de libertad en el centro de detención clandestino de la Dirección de Inteligencia Nacional denominado “Villa Grimaldi”, lugar en que fue interrogado y maltratado físicamente, entre otros por Miguel Krassnoff Martchenko y, adicionalmente, con el mérito de la prueba documental y las declaraciones que se consignan en los fundamentos décimo cuarto y décimo quinto, en especial los testimonios de Eugenio Fieldhouse Chávez, Basclay Zapata Reyes y Daniel Galaz Orellana.

En efecto, de la prueba documental y testimonial referida precedentemente aparece que agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional detuvieron a Guillermo González de Asís y lo trasladaron a “Villa Grimaldi”, lugar en que agentes de la agrupación Halcón, entre ellos su Jefe Miguel Krassnoff Martchenko, intervinieron de manera inmediata y directa en los interrogatorios y malos tratos dados a la víctima.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

VIGÉSIMO CUARTO: Que, en razón de lo anterior, se determinó la participación de Miguel Krassnoff Martchenko en calidad de **autor** del delito de secuestro calificado, en grado consumado, de Guillermo González de Asís, cometido a partir del 12 de septiembre de 1975, en los términos del artículo 15 N° 1 del Código Penal, por haber tomado parte en su ejecución de manera inmediata y directa.

En cuanto a la participación de Raúl Eduardo Iturriaga Neumann

VIGÉSIMO QUINTO: Que, según consta de fs. 1.474 y 1.854, **Raúl Eduardo Iturriaga Neumann** señaló que en marzo de 1974 fue destinado a la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) y, en junio de ese año, el Director de dicho organismo, Coronel Manuel Contreras Sepúlveda, lo puso a cargo de una unidad denominada Brigada Purén, cuya misión era producir inteligencia en el área económico social. Que la Plana Mayor de la Brigada Purén tenía una oficina al interior de “Villa Grimaldi”. Que él concurría a “Villa Grimaldi” sólo de manera ocasional. Que estuvo al mando de la Brigada Purén hasta fines de 1975. Que nunca trabajó operativamente con detenidos ni con información vinculada al MIR, Partido Comunista, Partido Socialista, MAPU, etc. Que la Brigada Purén no dependía de la Brigada de Inteligencia Metropolitana sino que directamente del Coronel Contreras.

VIGÉSIMO SEXTO: Que de la declaración antes referida aparece que el acusado Raúl Iturriaga Neumann reconoció su pertenencia a la Dirección de Inteligencia Nacional, haber estado a cargo de la Brigada Purén en la época de los hechos e incluso que la Plana Mayor de la citada Brigada

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

cumplía funciones en “Villa Grimaldi”; pero, negó haber tenido alguna intervención en la detención de Guillermo González de Asís y su posterior encierro, argumentando que no cumplía labores operativas.

Si bien de la prueba consignada en los considerandos décimo cuarto y décimo quinto aparece que la Brigada Purén, dependiente de la Brigada de Inteligencia Metropolitana, sí cumplió labores operativas en la época de los hechos, no existen antecedentes suficientes que permitan atribuir a Raúl Iturriaga Neumann algún grado de participación en la detención de Guillermo González de Asís, en su posterior encierro en el centro de detención clandestino “Villa Grimaldi” o en relación a su destino final.

Lo anterior, sumado a que nadie puede ser condenado por delito sino cuando el tribunal que lo juzgue haya adquirido, por los medios de prueba legal, la convicción de que realmente se ha cometido un hecho punible y que en él le ha correspondido al procesado una participación culpable y penada por la ley, llevarán a esta sentenciadora a dictar sentencia absolutoria en su favor.

En cuanto a la participación de Gerardo Ernesto Godoy García

VIGÉSIMO SÉPTIMO: Que, según consta de fs. 1.511 y 1.852, **Gerardo Ernesto Godoy García** expresó que a fines de agosto de 1974 fue destinado a la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA). Que tenía el grado de Teniente. Que, inicialmente, por encargo del Coronel Contreras, se desempeñó por veinticinco días como escolta del Ministro de Bienes Nacionales. Que, luego, fue designado jefe de la agrupación

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

operativa Tucán, cuya misión era prestar apoyo a la agrupación operativa Halcón, a cargo de Miguel Krassnoff y a la agrupación operativa Águila, a cargo de Ricardo Lawrence. Que, a fines de 1974, intervino en la detención de tres personas, al parecer del MIR, a quienes trasladó a “Villa Grimaldi”, para ser entregados a Miguel Krassnoff Martchenko, desconociendo su destino posterior. Que “Villa Grimaldi” estaba a cargo de Marcelo Moren Brito y desde allí se sacaba detenidos para hacerlos desaparecer. Que no participó en torturas ni en la ejecución de detenidos. Que no sacó a detenidos desde “Villa Grimaldi” a “porotear”.

VIGÉSIMO OCTAVO: Que de la declaración antes referida aparece que el acusado Gerardo Godoy García reconoció su pertenencia a la Dirección de Inteligencia Nacional, haber estado a cargo de la agrupación Tucán en la época de los hechos e incluso que la referida agrupación en ocasiones apoyaba el trabajo operativo de la agrupación Halcón, a cargo de Miguel Krassnoff Martchenko.

Asimismo, existen antecedentes en orden a que meses antes habría dirigido el allanamiento del domicilio de un pariente de la víctima, lugar al que llegaron agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional con el fin de aprehender a Guillermo González de Asís.

Sin embargo, no existen antecedentes suficientes que permitan atribuir a Gerardo Godoy García algún grado de participación en la detención de Guillermo González de Asís ocurrida el 12 de septiembre de 1975, en su posterior encierro en el centro de detención clandestino “Villa Grimaldi” o en su destino final.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Lo anterior, sumado a que nadie puede ser condenado por delito sino cuando el tribunal que lo juzgue haya adquirido, por los medios de prueba legal, la convicción de que realmente se ha cometido un hecho punible y que en él le ha correspondido al procesado una participación culpable y penada por la ley, llevarán a esta sentenciadora a dictar sentencia absolutoria en su favor.

En cuanto a la solicitud de absolución por no haberse acreditado el hecho punible

VIGÉSIMO NOVENO: Que las defensas de los acusados Miguel Krassnoff Martchenko y Gerardo Godoy García solicitaron la absolución de sus representados por no encontrarse establecida la existencia de los delitos de secuestro y aplicación de tormentos en contra de Guillermo González de Asís, acotando el abogado del primero que desde su punto de vista González de Asís fue detenido por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional, amparados por el ordenamiento jurídico.

TRIGÉSIMO: Que con el mérito de los distintos medios de prueba allegados al proceso, apreciados conforme a lo dispuesto por el artículo 451 y siguientes del Código de Procedimiento Penal, se establecieron los hechos que afectaron la libertad, seguridad individual e integridad física de Guillermo González de Asís, que fueron calificados jurídicamente por el tribunal como un delito de **secuestro calificado**, contemplado en el artículo 141 inciso final del Código Penal, en grado consumado, por haberse establecido los supuestos fácticos de dicho ilícito.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

En razón de lo anterior y de las consideraciones expresadas en los fundamentos décimo sexto, décimo séptimo y décimo octavo, se desestima la solicitud de absolución efectuada por las defensas de Krassnoff Martchenko y Godoy García y, asimismo, la petición subsidiaria de recalificación a detención ilegal.

En cuanto a la solicitud de absolución por falta de participación

TRIGÉSIMO PRIMERO: Que las defensas de los acusados Rolf Wenderoth Pozo, Miguel Krassnoff Martchenko, Raúl Iturriaga Neumann y Gerardo Godoy García solicitaron la absolución de sus representados, alegando que la prueba de cargo resultó insuficiente para determinar la participación que se les atribuye en calidad de autores de los delitos de secuestro y aplicación de tormentos, en grado consumado, de Guillermo González de Asís.

TRIGÉSIMO SEGUNDO: Que, tal como se indicó en los motivos vigésimo, vigésimo primero, vigésimo tercero y vigésimo cuarto, en concepto del tribunal la prueba allegada al proceso permitió determinar la participación de Rolf Wenderoth Pozo y Miguel Krassnoff Martchenko en calidad de autores del delito de secuestro calificado, en grado consumado, de Guillermo González de Asís, cometido a partir del 12 de septiembre de 1975, en calidad de superior jerárquico de los agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional que lo detuvieron y, luego, encerraron sin derecho y torturaron y en calidad de autor ejecutor, respectivamente, por lo que se desestiman las solicitudes de absolución planteadas por sus defensas.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Por otra parte, tal como se indicó en los motivos vigésimo sexto y vigésimo octavo, la prueba resultó insuficiente para determinar la participación atribuida a Raúl Iturriaga Neumann y Gerardo Godoy García en el mencionado ilícito, por lo que se dictará en su favor sentencia absolutoria, por lo que no se emitirá pronunciamiento respecto de las demás alegaciones formuladas por sus defensas por resultar inoficioso.

En cuanto a la solicitud de absolución por amnistía

TRIGÉSIMO TERCERO: Que el apoderado del acusado Miguel Krassnoff Martchenko alegó la extinción de la responsabilidad criminal de su representado por amnistía, fundándola en el Decreto Ley N° 2.191, de 18 de abril de 1978, que concedió amnistía a todas las personas que, en calidad de autores, cómplices o encubridores incurrieron en hechos delictuosos durante la vigencia de la situación de Estado de Sitio, comprendida entre el 11 de septiembre de 1973 y el 10 de marzo de 1978.

TRIGÉSIMO CUARTO: Que, efectivamente, conforme a lo dispuesto por el artículo 1° del Decreto Ley N° 2.191 y genéricamente por el artículo 93 N° 3 del Código Penal, en nuestro ordenamiento jurídico la responsabilidad penal se extingue por la amnistía.

TRIGÉSIMO QUINTO: Que, sin embargo, tratándose de crímenes internacionales, la amnistía no resulta aplicable, pues con ello se obstaculiza la investigación y, en su caso, el enjuiciamiento y sanción de los responsables.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

En esa línea, la Corte Interamericana, en la sentencia del caso Barrios Altos, señaló: “La Corte estima necesario enfatizar que, a la luz de las obligaciones generales consagradas en los artículos 1.1 y 2 de la Convención Americana, los Estados Partes tienen el deber de tomar las providencias de toda índole para que nadie sea sustraído de la protección judicial y del ejercicio del derecho a un recurso sencillo y eficaz (...). Es por ello que los Estados Partes en la Convención que adopten leyes que tengan este efecto, como lo son las leyes de autoamnistía, incurren en una violación de los artículos 8 y 25 en concordancia con los artículos 1.1 y 2 de la Convención. Las leyes de amnistía conducen a la indefensión de las víctimas y a la perpetuación de la impunidad, por lo que son manifiestamente incompatibles con la letra y el espíritu de la Convención Americana”.

El mismo tribunal internacional, en el caso Almonacid Arellano y otros versus Chile, señaló: “La Corte es consciente que los jueces y tribunales internos están sujetos al imperio de la ley y, por ello, están obligados a aplicar las disposiciones vigentes en el ordenamiento jurídico. Pero cuando un Estado ha ratificado un tratado internacional como la Convención Americana, sus jueces, como parte del aparato del Estado, también están sometidos a ella, lo que les obliga a velar porque los efectos de las disposiciones de la Convención no se vean mermados por la aplicación de leyes contrarias a su objeto y fin, y que desde un inicio carecen de efectos jurídicos.”

TRIGÉSIMO SEXTO: Que, entonces, por aplicación de lo dispuesto por el artículo 5° inciso segundo de la Constitución

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Política de la República, que limita la soberanía de la nación en razón de los tratados de derechos humanos vigentes y considerando la manifiesta incompatibilidad entre las leyes de autoamnistía y la Convención Americana sobre Derechos Humanos, este tribunal estima que el Decreto Ley N° 2.191, de 18 de abril de 1978, carece de efectos jurídicos y no puede representar un obstáculo para la investigación de los hechos materia de autos ni para la identificación y castigo de los responsables.

En cuanto a la solicitud de absolución por prescripción de la acción penal

TRIGÉSIMO SÉPTIMO: Que, asimismo, los apoderados de los acusados Rolf Wenderoth Pozo y Miguel Krassnoff Martchenko alegaron la extinción de la responsabilidad criminal de sus representados por prescripción de la acción penal, causal contemplada en el artículo 93 N° 6 del Código Penal, basados en el tiempo transcurrido desde la fecha de comisión de los hechos que se les imputan, que, en su concepto, trae aparejada que la acción penal se encuentre prescrita y, en consecuencia, extinguida la responsabilidad criminal de sus defendidos.

TRIGÉSIMO OCTAVO: Que, en materia penal, la prescripción es la sanción jurídica que opera por haber transcurrido un plazo determinado sin que se haya enjuiciado a un imputado o sin que se haya hecho efectiva la aplicación de la condena a un sentenciado.

El instituto de la prescripción, en este ámbito, se caracteriza por la renuncia del Estado al “ius puniendi” y se

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

basa en la necesidad de estabilizar o consolidar situaciones jurídicas con el fin de preservar la paz social y en consideraciones de índole material, procesal y político criminal.

TRIGÉSIMO NOVENO: Que, sin embargo, se ha estimado que los delitos universales más graves, esto es, aquellos que lesionan más gravemente al ser humano e implican una negación de sus derechos fundamentales, deben ser siempre punibles, sin importar el tiempo que haya transcurrido desde la comisión del delito, ya que de esa forma se contribuye a lograr la paz y seguridad mundial y se asegura de manera efectiva el respeto a la dignidad humana y sus derechos esenciales.

Por ello, se sustraen del instituto de la prescripción, entre otros, los delitos de lesa humanidad, los que, en consecuencia, deben ser juzgados según las normas internacionales, no siendo aplicables normas de Derecho Interno que impliquen una protección inferior a los estándares del Derecho Internacional.

El profesor Zaffaroni, al respecto, indica: “que la excepción a la aplicación de las normas que establecen la prescripción, la encontramos en los crímenes que jamás puede sostenerse que corresponden a conflictos suspendidos, es decir a conflictos que hayan dejado de ser vivenciados, para pasar a ser meramente históricos, éste es el supuesto de los delitos contemplados en la Convención sobre Imprescriptibilidad de los Crímenes de Guerra y de los Crímenes de Lesa Humanidad.”

CUADRAGÉSIMO: Que la imprescriptibilidad de los delitos de lesa humanidad, como el que nos ocupa, es un

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

principio del Derecho Internacional generalmente reconocido, una norma de ius cogens que ha sido recogida por el Derecho Consuetudinario Internacional y por diversos tratados internacionales, entre ellos, los Principios de Derecho Internacional reconocidos por el Estatuto y por las Sentencias del Tribunal de Nüremberg y la Convención sobre la Imprescriptibilidad de los Crímenes de Guerra y de los Crímenes de Lesa Humanidad.

Este derecho internacional de los derechos humanos se encuentra incorporado a nuestro ordenamiento jurídico con jerarquía constitucional, conforme a lo dispuesto por el artículo 5° inciso 2° de la Constitución Política de la República.

De lo anterior deriva que, ante un conflicto normativo con la legislación interna, debe primar la aplicación de los tratados de derechos humanos.

En ese contexto, sancionar a los responsables de violaciones a los Derechos Humanos es una obligación del Estado de Chile, por lo que, en el ejercicio de su deber de protección, se encuentra impedido de limitar su potestad punitiva a través de instituciones como la prescripción, surgiendo responsabilidades internacionales en caso de no hacerlo y generándose incluso la posibilidad de que opere el ordenamiento penal internacional para sancionar a los responsables de crímenes internacionales cuando el Estado llamado a ejercer su jurisdicción penal, no puede o no quiere castigar.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Esta obligación se impone a todos los poderes y órganos del Estado, es decir, al poder ejecutivo, al poder legislativo y al poder judicial.

Por lo anterior, esta juez no puede resolver los conflictos sometidos a su conocimiento contraviniendo las prohibiciones establecidas por el derecho internacional de los derechos humanos y, en consecuencia, se rechazarán las solicitudes de absolución fundadas en la concurrencia de dicha causal de extinción de la responsabilidad criminal.

En cuanto a la circunstancia del artículo 103 del Código Penal

CUADRAGÉSIMO PRIMERO: Que, en subsidio, los apoderados de los acusados Rolf Wenderoth Pozo y Miguel Krassnoff Martchenko solicitaron se considere en favor de sus representados la circunstancia contemplada en el artículo 103 del Código Penal.

CUADRAGÉSIMO SEGUNDO: Que la aplicación de la prescripción gradual exige que haya transcurrido la mitad del tiempo necesario para la prescripción de la acción penal o de la pena y que el transcurso del tiempo exigido por la norma se verifique antes de que el responsable se presente o sea habido.

CUADRAGÉSIMO TERCERO: Que, como se ha dicho, la circunstancia contemplada en el artículo 103 del Código Punitivo opera respecto de procesados ausentes durante el desarrollo del proceso, lo que no ocurre en este caso, ya que los acusados estuvieron siempre presentes en el juicio, nunca ausentes o rebeldes.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

CUADRAGÉSIMO CUARTO: Que, en cuanto a la concurrencia del segundo de los requisitos, esto es, el transcurso del tiempo, es menester señalar que tanto la prescripción como la prescripción gradual benefician al responsable de un delito en consideración a los efectos que provoca el transcurso del tiempo en la necesidad de la pena, la estabilidad social y la seguridad jurídica.

Ahora bien, debido al carácter imprescriptible de los delitos de lesa humanidad como el que nos ocupa, el cómputo de tiempo requerido por el artículo 103 del Código Penal no puede iniciarse, por no resultarle aplicable el referido instituto, ya que si bien resulta lógico que se morigere la pena correspondiente cuando el responsable de un delito se presenta o es detenido poco antes de que la acción penal o la pena prescriban, ello no es aplicable en el caso de responsables de delitos imprescriptibles como los delitos de lesa humanidad.

CUADRAGÉSIMO QUINTO: Que, por las razones expuestas, se rechaza la aplicación de la prescripción gradual, contemplada en el artículo 103 del Código Penal.

En cuanto a las circunstancias atenuantes de responsabilidad criminal

- Respecto de Rolf Gonzalo Wenderoth Pozo

CUADRAGÉSIMO SEXTO: Que beneficia al encausado Rolf Wenderoth Pozo la circunstancia atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 6 del Código Penal, es decir, la *irreprochable conducta anterior*, toda vez que para la concurrencia de dicha minorante el legislador exige simplemente una conducta anterior exenta de tacha y del

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

mérito del **extracto de filiación y antecedentes**, emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, de fs. 2.794, cuyo origen y contenido no fue cuestionado, consta que éste no presenta antecedentes pretéritos en el Registro General de Condenas ni anotaciones en el Registro Especial de Condenas por actos de violencia intrafamiliar.

- **Respecto de Miguel Krassnoff Martchenko**

CUADRAGÉSIMO SÉPTIMO: Que no favorece a Miguel Krassnoff Martchenko la circunstancia minorante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 1 del Código Punitivo en relación al artículo 10 N° 10 del mismo cuerpo legal.

En efecto, el legislador ha conferido capacidad atenuatoria a las circunstancias que ordinariamente eximen de responsabilidad criminal, cuando, por encontrarse incompletas, no surten efecto excluyente de punibilidad.

Para que dichas circunstancias se configuren, tal como indica el profesor Mario Garrido Montt, es necesario que esté presente, al menos, la circunstancia basal de la justificante.

De acuerdo a lo expresado, para determinar si concurre la eximente incompleta alegada es preciso dilucidar si, al menos, se encuentra acreditado el requisito básico de la justificante, que, en el caso de haber *obrado en cumplimiento de un deber*, es la existencia de tal obligación.

En este caso, la prueba rendida no permitió acreditar de modo alguno que Miguel Krassnoff Martchenko actuó en cumplimiento de una orden expresa emanada de su superior

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

jerárquico y, consecuentemente, siendo el requisito básico de la eximente de *obrar en cumplimiento de un deber* la existencia de una obligación jurídica o de una orden impartida por un superior jerárquico, su falta de concurrencia hace improcedente considerar la aplicación de esta circunstancia como eximente o atenuante de responsabilidad criminal.

CUADRAGÉSIMO OCTAVO: Que beneficia a Miguel Krassnoff Martchenko la circunstancia atenuante de responsabilidad criminal contemplada en el artículo 11 N° 6 del Código Penal, es decir, la *irreprochable conducta anterior*, toda vez que para la concurrencia de dicha minorante el legislador exige simplemente una conducta anterior exenta de tacha y del mérito del **extracto de filiación y antecedentes**, emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, de fs. 2.716, cuyo origen y contenido no fue cuestionado, consta que éste no presenta antecedentes pretéritos en el Registro General de Condenas ni anotaciones en el Registro Especial de Condenas por actos de violencia intrafamiliar.

En cuanto a la circunstancia del artículo 211 del Código de Justicia Militar

CUADRAGÉSIMO NOVENO: Que los apoderados de los acusados Rolf Wenderoth Pozo y Miguel Krassnoff Martchenko solicitaron se considere en su favor la circunstancia contemplada en el artículo 211 del Código de Justicia Militar.

QUINCAGÉSIMO: Que el artículo 211 del Código de Justicia Militar, sobre *obediencia indebida*, dispone que fuera de los casos previstos en el inciso segundo del artículo 214, será circunstancia atenuante tanto en los delitos militares como en

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

los comunes, el haber cometido el hecho en cumplimiento de órdenes recibidas de un superior jerárquico.

QUINCUAGÉSIMO PRIMERO: Que dicha norma resulta inaplicable a los delitos de lesa humanidad, como el que nos ocupa, toda vez que las sentencias del Tribunal de Nüremberg, que forman parte del Derecho Internacional de los Derechos Humanos, establecieron que cualquier persona puede y debe ser capaz de discernir que los crímenes de lesa humanidad jamás pueden ser considerados como parte de sus deberes como soldado y, por tanto, detener, mantener encerrado y/o maltratar físicamente a Guillermo González de Asís al margen de todo proceso legalmente tramitado no puede ser amparado por una supuesta *orden del servicio*.

En cuanto a la circunstancia del artículo 214 del Código de Justicia Militar

QUINCUAGÉSIMO SEGUNDO: Que el apoderado del acusado Rolf Wenderoth Pozo solicitó se considere en su favor la circunstancia atenuante contemplada en el artículo 214 inciso 2° del Código de Justicia Militar.

QUINCUAGÉSIMO TERCERO: Que nuestro ordenamiento jurídico sólo acoge de manera excepcional el principio que atenúa la responsabilidad del subordinado por el cumplimiento de órdenes entregadas por su superior.

Tal es el caso del artículo 214 inciso 2° del Código de Justicia Militar, norma que atenúa la responsabilidad criminal cuando “se haya cometido un delito por la ejecución de una orden del servicio”.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Respecto de este punto, es necesario recordar que de la obligación del Estado de respetar y garantizar los derechos humanos deriva el deber de proteger el derecho a la libertad, seguridad individual e integridad física, lo que involucra, sin duda, a los agentes del Estado.

El delito que nos ocupa, atendida su naturaleza de crimen de lesa humanidad, no puede ser considerado un delito de función o de servicio, ya que el servicio corresponde a la sumatoria de las funciones que la Constitución y la ley asigna a las Fuerzas Armadas, las que se materializan en decisiones y acciones ligadas a dicho fundamento jurídico.

En efecto, el “servicio” tiene una entidad material y jurídica vinculada a las tareas, objetivos y acciones que es necesario emprender para cumplir la función constitucional y legal que justifica la existencia de las Fuerzas Armadas y, en este caso, en cambio, las prerrogativas y la investidura de los agentes del Estado se usaron, apartándose de su función constitucional y legal, para atentar, sin justificación, contra derechos básicos de un ser humano.

En resumen, dada la naturaleza del delito que se investiga, su ejecución no puede de modo alguno estar relacionada con los actos propios del servicio, entre ellos, con el cumplimiento de una orden del servicio y, en consecuencia, la existencia del mandato de un superior jerárquico no puede ser invocada por el agente para eximir o atenuar su responsabilidad criminal.

En cuanto a la determinación de la pena

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

QUINCUAGÉSIMO CUARTO: Que para determinar la pena que en definitiva se impondrá a los sentenciados se consideró lo siguiente:

- a) Que Rolf Wenderoth Pozo y Miguel Krassnoff Martchenko resultaron responsables en calidad de autores del delito de secuestro calificado, en grado consumado, sancionado conforme a lo dispuesto por los artículos 50 y 141 inciso final del Código Penal, en su redacción en la época de los hechos, con la pena de presidio mayor en cualquiera de sus grados.
- b) Que beneficia a Rolf Wenderoth Pozo y a Miguel Krassnoff Martchenko una circunstancia atenuante de responsabilidad criminal y no les perjudican agravantes, por lo que, de acuerdo a lo dispuesto por el artículo 68 inciso 2° del Código Punitivo, no se les aplicará la pena en el grado máximo, quedando la sanción en el rango de cinco años y un día a quince años.
- c) Que, adicionalmente, para regular el quantum de la pena que en concreto se impondrá a los sentenciados se tuvo en consideración la naturaleza del delito –un crimen de lesa humanidad- y la extensión del mal causado.

En cuanto a la forma de cumplimiento de la pena

QUINCUAGÉSIMO QUINTO: Que se rechazan las solicitudes de los acusados en orden a concederles alguno de los beneficios establecidos como medida alternativa a las penas privativas o restrictivas de libertad por la Ley 18.216, vigente en la época en que se cometió el delito que nos ocupa, por resultar

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

improcedente, atendida la extensión de la pena que se les impondrá.

En cuanto a las costas de la causa

QUINCUAGÉSIMO SEXTO: Que, asimismo, conforme a lo ordenado por los artículos 24 del Código Penal y 504 del Código de Procedimiento Penal, los sentenciados serán obligados al pago de las costas de la causa.

EN CUANTO A LA ACCIÓN CIVIL

QUINCUAGÉSIMO SÉPTIMO: Que, a fs. 2.071, Nelson Guillermo Caucoto Pereira, abogado, en representación de Digna Luisa del Carmen González de Asís, Francisco González de Asís y Clementina Auristela del Carmen González de Asís, hermanos de la víctima Guillermo González de Asís, dedujo demanda civil de indemnización de perjuicios en contra del Fisco de Chile, representado legalmente por María Eugenia Manaud Tapia, Presidenta del Consejo de Defensa del Estado, solicitando por las razones de hecho y de derecho que latamente refirió que se condene al demandado a pagar, por concepto de daño moral, la suma de \$300.000.000, \$100.000.000 para cada uno o la que el tribunal determine, más reajustes e intereses desde la fecha de notificación de la demanda hasta su pago efectivo, con costas.

QUINCUAGÉSIMO OCTAVO: Que, a fs. 2.124, Marcelo Chandía Peña, Abogado Procurador Fiscal de San Miguel, del Consejo de Defensa del Estado, por el Fisco de Chile, contestó la demanda civil de indemnización de perjuicios interpuesta por Digna Luisa del Carmen González de Asís, Francisco González de Asís y Clementina Auristela del Carmen

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

González de Asís, hermanos de la víctima Guillermo González de Asís, solicitando su rechazo por los fundamentos de hecho y de derecho invocados. En síntesis, la improcedencia de la indemnización demandada por preterición legal de los demandantes y por haber sido reparados con anterioridad y, en subsidio, alegó la excepción de prescripción extintiva de la acción civil y, en el mismo carácter, efectuó alegaciones en cuanto a la naturaleza de la indemnización y el monto pretendido.

Fundó la improcedencia de la demanda por preterición legal en el grado de parentesco invocado por los demandantes, acotando que las leyes de reparación dictadas a partir de la restauración del régimen democrático consideraron como sujetos acreedores de indemnización de perjuicios de orden económico por violaciones a los derechos humanos sólo a parientes de grado más próximo, padres, hijos y cónyuge y que la misma lógica debe ser aplicada respecto de las indemnizaciones de fuente judicial, por lo que debe ser rechazada la demanda intentada.

En cuanto a la improcedencia de la demanda por haber sido reparados los demandantes con anterioridad, indicó que si bien éstos no han tenido derecho a pago en dinero, obtuvieron reparación por el daño sufrido a través de gestos simbólicos u otras medidas análogas.

Respecto de la excepción de prescripción extintiva de la acción civil de indemnización de perjuicios, manifestó que el hecho punible que nos ocupa se produjo a partir del 12 de septiembre de 1975 y que, aun cuando se entienda suspendida

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

la prescripción durante el período de dictadura militar -iniciada en septiembre de 1973- hasta la restauración de la democracia o hasta la entrega pública del Informe de la Comisión de Verdad y Reconciliación -hechos acaecidos el 11 de marzo de 1990 y el 4 de marzo de 1991, respectivamente-, por la imposibilidad de las víctimas o sus familiares de ejercer las acciones legales correspondientes, a la fecha de notificación de la demanda de autos había transcurrido en exceso el plazo de prescripción extintiva que establece el artículo 2332 del Código Civil.

En relación a la excepción de prescripción extintiva de 5 años, contemplada para las acciones y derechos en el artículo 2.515 del Código Civil, en relación con el artículo 2.514 del mismo cuerpo legal, alegada en subsidio, señaló que entre la fecha en que se habría hecho exigible el derecho a indemnización y la fecha de notificación de la acción civil transcurrió con creces el plazo que establece el citado artículo 2515 del Código Civil.

En subsidio, en cuanto a la naturaleza de la indemnización solicitada, expresó que, dada la naturaleza del daño moral, la indemnización no se determina cuantificando en términos económicos el valor de la pérdida o lesión experimentada sino que otorgando a la víctima una satisfacción, ayuda o auxilio que le permita atenuar el daño, morigerarlo o hacerlo más soportable, mediante una cantidad de dinero u otro medio que en su monto o valor sea compatible con esa finalidad meramente satisfactiva.

Alegó que en la fijación del daño moral se deben considerar los pagos recibidos a través de los años por los

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

actores, conforme a las leyes de reparación y los beneficios extrapatrimoniales que dichos cuerpos legales contemplan y, en cuanto a los reajustes e intereses pretendidos, que los reajustes sólo pueden devengarse desde que la sentencia se encuentre ejecutoriada y los intereses desde que el deudor se constituya en mora.

QUINCAGÉSIMO NOVENO: Que, para resolver acerca de la procedencia de la demanda intentada, se contó con el oficio **R.C.F. ORD. N° 623**, emanado del Archivo General del Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, de fs. 499 y de los **certificados de nacimiento**, emanados del Servicio de Registro Civil e Identificación de Chile, de fs. 2.064, 2.065 y 2.066, cuyo origen y contenido no fue cuestionado, de los que aparece que Digna Luis del Carmen González de Asís, Francisco González de Asís y Clementina Auristela del Carmen González de Asís son hermanos de la víctima Guillermo González de Asís.

SEXAGÉSIMO: Que, asimismo, se contó con el **OF. ORD. N° 57.310/2.019**, emanado del Instituto de Previsión Social, de fs. 2.162, mediante el cual se informa que Digna González de Asís, Francisco González de Asís y Clementina González de Asís no han recibido beneficios de reparación de las leyes 19.123 y 19.980 por Guillermo González de Asís.

SEXAGÉSIMO PRIMERO: Que, además, se contó con las declaraciones de **Sofía del Carmen Muñoz Orellana, Nelson Waldo Fuentes Parra, Patricia Inés Gutiérrez Fredes y Juan de Dios Pérez López de Maturana**, de fs. 2.358, 2.360, 2.363 y 2.365, respectivamente, quienes, dando razón de sus dichos, se refirieron al daño moral sufrido por Digna González de Asís,

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Francisco González de Asís y Clementina González de Asís, a raíz de la detención y desaparición de su hermano Guillermo González de Asís.

SEXAGÉSIMO SEGUNDO: Que, adicionalmente, se contó con la prueba pericial que se indica a continuación:

a) Informe psicológico de evaluación de daño asociado a la violencia política, correspondiente a Digna González de Asís, emanado del psicólogo Cristian Vilches Guerra, de fs. 2.341, que concluye que su relato es concordante con las secuelas esperables en víctimas de violaciones graves a los derechos humanos afectando directamente su salud. Que la detención y posterior desaparición de su hermano afectó de modo determinante la vida de la entrevistada, configurando un quiebre importante en su proyecto vital, significando una experiencia traumática extrema de carácter acumulativo al estar presente más de cuatro décadas.

b) Informe psicológico de evaluación de daño, correspondiente a Clementina González de Asís, emanado del psicólogo Ignacio Fernández Rosas, de fs. 2.345, que concluye que ésta ha sufrido daño psicológico producto del secuestro y desaparición de su hermano Guillermo. Que el daño se expresa en la presencia de un significativo traumatismo psicológico ligado a los eventos desbordantes a los que fue sometida.

c) Informe psicológico de evaluación de daño asociado a la violencia política, correspondiente a Francisco González de Asís, emanado del psicólogo Cristian Vilches Guerra, de

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

fs. 2.350, que concluye que su relato es concordante con las secuelas esperables en víctimas de violaciones graves a los derechos humanos afectando directamente su salud. Que la detención y posterior desaparición de su hermano afectó de modo determinante la vida del entrevistado, configurando un quiebre importante en su proyecto vital, significando una experiencia traumática extrema de carácter acumulativo al estar presente más de cuatro décadas.

SEXAGÉSIMO TERCERO: Que, finalmente, se contó con la prueba documental que se consigna a continuación, cuyo origen y contenido no ha sido cuestionado:

- a) **Informe sobre las consecuencias de la desaparición forzada sobre la salud en familiares de detenidos desaparecidos**, emanado de la Fundación de Ayuda Social de las Iglesias Cristianas (F.A.S.I.C.), de fs. 2.516.
- b) **Informe sobre las secuelas en el plano de la salud mental en familiares de víctimas de violaciones a los derechos humanos**, emanado del Instituto Latinoamericano de Salud Mental y Derechos Humanos (ILAS), de fs. 2.528.
- c) **Documento “La desaparición forzada de personas: una forma de tortura en sus familiares”**, emanado de María Paz Rojas Baeza, médico neuro-psiquiatra, Directora de la Corporación de Promoción y Defensa de los Derechos del Pueblo (CODEPU), de fs. 2.538.
- d) **Extracto de la Norma Técnica para la atención de personas afectadas por la represión política ejercida por**

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

el Estado en el período 1973-1990, de fs. 2.826, emanado del Ministerio de Salud, en el que se mencionan las secuelas que las violaciones a los Derechos Humanos dejan en el plano de la salud mental.

En cuanto a la improcedencia de la acción por preterición

SEXAGÉSIMO CUARTO: Que se discrepa del parecer del demandado en cuanto a la improcedencia de la acción intentada por Digna González de Asís, Francisco González de Asís y Clementina González de Asís, fundada en el grado de parentesco invocado respecto de la víctima Guillermo González de Asís.

En efecto, si bien las leyes de reparación dictadas a partir de la restauración del régimen democrático consideraron como sujetos acreedores de indemnización de perjuicios de orden económico por violaciones a los derechos humanos sólo a parientes de grado más próximo, padres, hijos y cónyuge, aquello no es óbice para que los hermanos, en calidad de víctimas indirectas de tales crímenes, por vía judicial, soliciten la reparación de los perjuicios causados por agentes del Estado, por lo que, desestimando la solicitud de la parte demandada, más adelante se evaluará el daño sufrido por éstos y se determinará la procedencia y monto de la indemnización respectiva.

En cuanto a la improcedencia de la demanda por haber sido los demandantes indemnizados con anterioridad

SEXAGÉSIMO QUINTO: Que, atendida la naturaleza del delito que nos ocupa y, consecuentemente, los bienes jurídicos comprometidos, la acción intentada por los actores

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Digna González de Asís, Francisco González de Asís y Clementina González de Asís, hermanos de la víctima Guillermo González de Asís, tiene un carácter humanitario y persigue la reparación íntegra de los perjuicios causados por el actuar de agentes del Estado.

Por lo anterior, la obligación que pesa sobre el Estado, conforme a los principios generales del Derecho Internacional de los Derechos Humanos y a los tratados internacionales de Derechos Humanos ratificados por Chile, incorporados a nuestro ordenamiento jurídico vía artículo 5° inciso segundo de la Constitución Política de la República, implica que aquellas pensiones, bonos y otros beneficios establecidos con carácter general por el legislador, con el fin de morigerar el daño sufrido por las víctimas directas o indirectas de violaciones a los derechos humanos, no pueden sustituir la obligación de reparación integral en el caso concreto, que se traduce en que un juez, con conocimiento de los antecedentes particulares, evalúe el daño sufrido por las víctimas y determine la procedencia y monto de la indemnización respectiva y, en razón de ello, no resulta posible aceptar la alegación del Fisco de Chile.

En cuanto a la excepción de prescripción

SEXAGÉSIMO SEXTO: Que la prescripción es la sanción jurídica que opera en un proceso penal o civil por haber transcurrido un plazo determinado sin que se haya enjuiciado a un imputado, sin que se haya hecho efectiva la aplicación de la condena a un sentenciado o sin que se haya ejercido la acción civil indemnizatoria derivada del delito.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

En el ámbito penal, el instituto de la prescripción se caracteriza por la renuncia del Estado al “ius puniendi” y se basa no sólo en la necesidad de estabilizar o consolidar las situaciones jurídicas con el fin de preservar la paz social sino que en consideraciones de índole material, procesal y político criminal.

En el marco de las acciones civiles, el instituto jurídico de la prescripción extintiva, regulado de manera general en el Código Civil, se basa únicamente en consideraciones de seguridad jurídica.

SEXAGÉSIMO SÉPTIMO: Que en el ámbito de los Derechos Humanos la sanción de las violaciones graves de estos derechos es esencial para garantizar su respeto y protección y por ello se sustraen del instituto de la prescripción, entre otros, los delitos de lesa humanidad, cuya perpetración afecta a la comunidad internacional en su totalidad y que, por tanto, deben ser juzgados según las normas internacionales, no siendo aplicables normas de Derecho Interno que impliquen una protección inferior a los estándares del Derecho Internacional.

La imprescriptibilidad de los delitos de lesa humanidad se refiere tanto a su dimensión penal como a su dimensión civil.

En nuestro derecho interno existe uniformidad en cuanto a la imprescriptibilidad de la acción para hacer efectiva la responsabilidad penal por crímenes de lesa humanidad e incluso reconocimiento positivo de ésta en el artículo 250 del Código Procesal Penal.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

En cambio, respecto de la responsabilidad civil destinada a hacer efectiva la responsabilidad extracontractual del Estado en crímenes de lesa humanidad no sucede lo mismo. De hecho el demandado funda la excepción de prescripción en la postura que considera que la naturaleza jurídica de la acción civil destinada a hacer efectiva la responsabilidad extracontractual del Estado es eminentemente patrimonial, por lo que el estatuto jurídico aplicable es el contenido en el Código Civil y, consecuentemente, la prescripción extintiva regulada por dicho cuerpo legal.

Sin embargo, esta sentenciadora adscribe a una postura diversa a la planteada por el demandado, toda vez que considera que la naturaleza jurídica de la acción civil destinada a hacer efectiva la responsabilidad del Estado en los delitos de lesa humanidad es eminentemente humanitaria, por lo que el estatuto jurídico aplicable es el Derecho Internacional de los Derechos Humanos y, en consecuencia, no resulta aplicable a esta acción la prescripción extintiva regulada en el Código Civil.

En efecto, debido a la naturaleza de los bienes jurídicos que se ven afectados por los delitos de lesa humanidad –derechos fundamentales–, su vulneración perjudica a la comunidad internacional en su conjunto, por lo que sancionar a los responsables y dar satisfacción completa a las víctimas constituye un deber del Estado, pues la obligación de reparar es una forma de garantizar el ejercicio de los derechos fundamentales que tiene por objeto borrar las consecuencias que su vulneración pudo provocar en la víctima directa o indirecta, debiendo la reparación ser integral y, por tanto,

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

comprender las sanciones penales, civiles e incluso otras adecuadas a la naturaleza de la vulneración, no pudiendo el Estado establecer límites como la prescripción de las acciones destinadas a hacer efectiva la responsabilidad, por lo que la excepción opuesta será rechazada.

En cuanto al monto de la indemnización

SEXAGÉSIMO OCTAVO: Que, en relación a la indemnización demandada por Digna González de Asís, Francisco González de Asís y Clementina González de Asís, en calidad de hermanos de la víctima, cabe señalar que concurren en la especie los elementos de perjuicio, responsabilidad y causalidad necesarios para la procedencia de la acción civil impetrada y, en razón de ello, corresponde al Estado indemnizar el daño moral sufrido por los demandantes.

Ahora bien, para determinar el monto que se ordenará pagar se tuvo en consideración que los instrumentos internacionales vigentes obligan a que la reparación a las víctimas sea adecuada, esto es, apropiada y proporcional a la gravedad de la violación y al daño sufrido.

En este caso, Digna González de Asís, Francisco González de Asís y Clementina González de Asís no sólo sufrieron un trauma por la injusta detención y encierro de su hermano sino que han debido soportar a través de los años el dolor de buscarlo sin resultados.

Por lo anterior, este tribunal estima prudencialmente que los demandantes pueden ser indemnizados con la suma de

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

\$150.000.000, \$50.000.000 para cada uno, más los reajustes e intereses que se indicarán en lo resolutivo.

Por estas consideraciones y visto, además, lo dispuesto en los artículos 1, 11 N° 6, 14 N° 1, 15 N° 1 y 2, 18, 21, 24, 26, 28, 50, 67, 68, 69 y 141 inciso final del Código Penal; 10, 50, 108 a 114, 121 y siguientes, 451 y siguientes, 457, 459, 460, 471 y siguientes, 474 y siguientes, 477 y siguientes, 488 bis y siguientes, 493, 499, 500, 501, 503, 504, 505, 509, 510 y 533 del Código de Procedimiento Penal y 2314 y 2329 del Código Civil, se declara:

EN CUANTO A LA ACCIÓN PENAL

En relación a las tachas

I.-Que se declaran inadmisibles las tachas opuestas por la defensa de Gerardo Ernesto Godoy García respecto de los testigos María Bottai Monreal, Gilda Bravo Rizzo, Edwin Bustos Streeter, Julio Cortez Guerra, Nelson Fernández Sepúlveda, Carmen Fuentes Arends, Roberto Gómez Donoso, Jorge Lastra Torres, María Sartore Triviño y Delia Veraguas Segura.

En relación al fondo

II.-Que se **ABSUELVE** a **RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN**, ya individualizado, de la acusación formulada en su contra en calidad de autor de los delitos de secuestro y aplicación de tormentos, ambos en grado consumado, cometidos en contra de Guillermo González de Asís, a partir del día 12 de septiembre de 1975.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

III.-Que se **ABSUELVE** a **GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA**, ya individualizado, de la acusación formulada en su contra en calidad de autor de los delitos de secuestro y aplicación de tormentos, ambos en grado consumado, cometidos en contra de Guillermo González de Asís, a partir del día 12 de septiembre de 1975.

IV.-Que se condena a **ROLF GONZALO WENDEROTH POZO**, ya individualizado, en calidad de **autor** del delito de **secuestro calificado**, en grado consumado, de Guillermo González de Asís, cometido a partir del día 12 de septiembre de 1975, a la pena de **DIEZ AÑOS** de presidio mayor en su grado mínimo, inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos e inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, con costas.

El sentenciado cumplirá la pena impuesta de manera efectiva, debiendo servirle de abono el tiempo que ha permanecido sujeto a prisión preventiva en esta causa, esto es, desde el 26 de octubre de 2015, según consta del certificado de fs. 1.393.

V.-Que se condena a **MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO**, ya individualizado, en calidad de **autor** del delito de **secuestro calificado**, en grado consumado, de Guillermo González de Asís, cometido a partir del día 12 de septiembre de 1975, a la pena de **DIEZ AÑOS** de presidio mayor en su grado mínimo, inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos e inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, con costas.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

El sentenciado cumplirá la pena impuesta de manera efectiva, debiendo servirle de abono el tiempo que ha permanecido sujeto a prisión preventiva en esta causa, esto es, desde el 2 de octubre de 2015, según consta del certificado de fs. 1.349.

EN CUANTO A LA ACCIÓN CIVIL

I.-Que se **rechaza** la excepción de prescripción extintiva de la acción civil opuesta por el Fisco de Chile.

II.-Que se **acoge** la demanda civil de indemnización de perjuicios interpuesta por Nelson Guillermo Caucoto Pereira, en representación de Digna González de Asís, Francisco González de Asís y Clementina González de Asís, hermanos de Guillermo González de Asís, en contra del Fisco de Chile, representado por María Eugenia Manaud Tapia, Presidenta del Consejo de Defensa del Estado, debiendo pagar el demandado, por concepto de daño moral, la suma de **\$150.000.000**, \$50.000.000 para cada uno, más reajustes desde que la sentencia se encuentre ejecutoriada hasta su pago efectivo e intereses desde que se constituya en mora.

III.-Que se exime al Fisco de Chile del pago de las costas de la causa, por haber tenido motivo plausible para litigar.

Notifiquese a los sentenciados personalmente mediante videoconferencia.

Notifiquese al acusador, al Fisco de Chile y a los demandantes civiles.

CAUSA ROL N° 207-2011

MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN

I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL

DELITOS: SECUESTRO Y APLICACIÓN DE TORMENTOS

ACUSADOS: ROLF GONZALO WENDEROTH POZO, MIGUEL KRASSNOFF MARTCHENKO, RAÚL EDUARDO ITURRIAGA NEUMANN Y GERARDO ERNESTO GODOY GARCÍA

VÍCTIMA: GUILLERMO GONZÁLEZ DE ASÍS

Ejecutoriada que sea la sentencia, cúmplase con lo dispuesto por el artículo 509 bis del Código de Procedimiento Penal.

Regístrese y consúltese, si no se apelare.

ROL N° 207-2011

PRONUNCIADA POR DOÑA MARIANELA CIFUENTES ALARCÓN, MINISTRA EN VISITA EXTRAORDINARIA DE LA I. CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL